

SIMFÖRBUNDET

SimSport

MEDELANDEN FRÅN SVENSKA



11

NOVEMBER 1961 - ARGÅNG 16



Ypperst i
form och kvalité



Swedish Stainless



AKTIEBOLAGET GENSE Eskilstuna



LUXUS KAFFE
-gott i koppen

finns **HAKONS** butikerna

Anslute till ICA

BADVATTENRENING

RENINGSVERK, ANBUDSGRANSKNING, PLATSKONTROLL, DRIFTSKONTROLL
för

Simhallar och Friluftsbad

Anläggningar i drift:

FORSGRÄNSKA BADET, STOCKHOLM KARLSKOGA	BODEN
GÖTEBORG	BOSON
MALMÖ	KIRUNA
HÄLSINGBORG	GRÄNGESBERG
UPPSALA FRILUFTSBAD	HUDIKSVALL
SOLNA	OSKARSHAMN
MARIESTAD	HÄGERSTENSBADET, STOCKHOLM
AVESTA	VISBY
BORÅS	VÄSTERÅS
LUND	

Anläggningar under uppförande:

YSTAD GÄLLIVARE

Planerade anläggningar:

ÖREBRO	VARBERGS SIMSTADION
KALMAR	ERIKSDALSBADET, STOCKHOLM
NYBRO	VALBO FRILUFTSBAD
KRISTINEHAMN	

VATTENBYGGNADSBYRÅN (VBB)

KONSULTERANDE INGENJÖRER OCH ARKITEKTER

STOCKHOLM

SIMSPORT

MEDDELANDE FRÅN

SVENSKA SIMFÖRBUNDET

SVEAVÄGEN 29 - STOCKHOLM

POSTGIRO: 542 94

Nr 11 - 1961 - Årgång 16

Redaktör och
ansvarig utgivare:
HENRY RUNSTRÖMER

Telefon:
REDAKTÖREN 10 61 92

KUNGÖRELSE 10 63 92

Prenumerationspris: kr. 10:—
i utlandet kr. 15:— för belär

Mest med siffror...

Vi närmar oss ett nytt årsbokslut — ett av de mest glädjande som Simförbundet haft att summera under sin livstid. Ett bokslut innehåller många siffror. Det gör det här numret också. Det är späckat med statistik, nationell (med allsvenska simserien, svenska simserien, 50-metersbäсталistan) och internationell (världs- och europatoppen för både herrar och damer).

Det senare är en rolig — och nyttig — läsning för simentusiasterna. Där visar det sig att vi har fått lön för mödan de senaste åren. Svenskor och svenskar förekommer i aldrig tidigare skådad utsträckning. Men det visar sig också att vi har mycket ogjort i många grenar. Det finns många belägg för den nyktra realism som generalsekreteraren i föregående nummer lanserade. Visst har vi gått framåt — men det har andra gjort också.

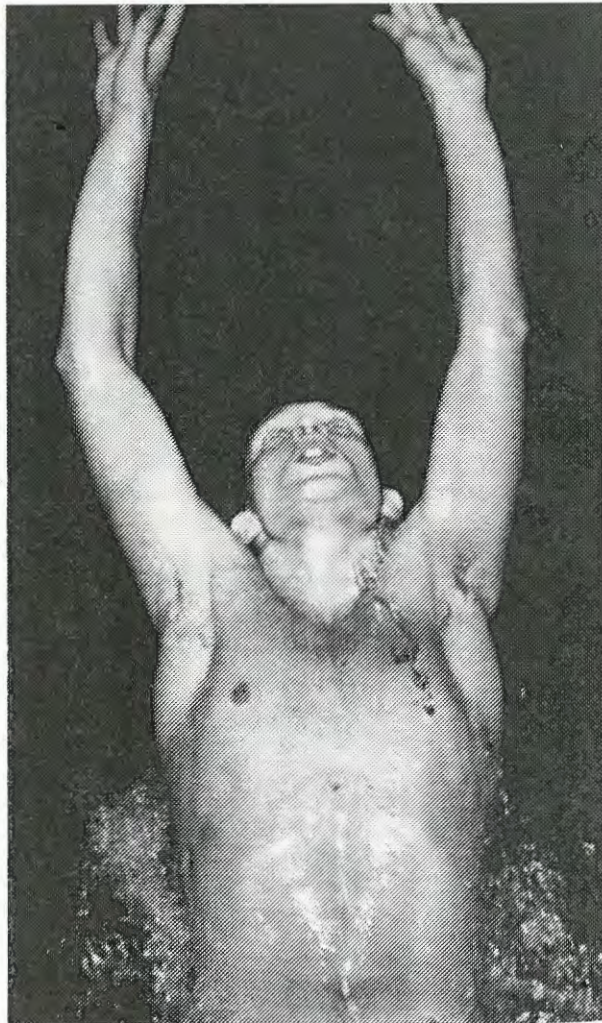
En beklaglig nyhet återfinnes på sid. 2 i det här numret. Där finns svart på vitt på vad några "insiders" fruktat: Jane Cederqvist skall lägga upp. Hon skall aldrig mer simma "långdistans", dvs. 400, 800 och 1.500 meter. Hennes rekord där är till angrepp lediga. Jane försvarar dem inte längre.

Är Jane ett offer för den moderna träningen, för den dagliga milslånga harvningen i träningsbassängerna?, frågar sig kanske den nya stilens belackare. Svaret är nej. Jane har själv sagt det. Hon anser helt enkelt att hon har gjort sitt. Hon tror inte att hon kan bli mycket bättre på sina specialdistanser. Hon har satsat hårt på simning i fyra år. Det räcker. Nu skall hon klokt och förståndigt och i full samförstånd med sin tränare Sten Hellqvist tänka på framtiden, som hon vill skall innehålla en möjlighet att bli journalist, kanske sportjournalist. Hon har redan debuterat på det området med ett par artiklar i Svenska Dagbladet och röjer en begåvning utöver den skoluppsatsmässiga.

Det bör kanske anmärkas i sammanhanget att simgenerationerna växlar snabbt nu för tiden. Vi behö-

OMSLAGSBILDEN

Så här imponerande var det vandringspris som svenska simmarna hemförde i Sexnationerskampen i Malmö. Sveriges Radio-TV har skänkt det och priset visas här av Ann-Britt Hultgren på förbundskansliet.



DOMINERANDE RYGGSIMMARE i Sverige just nu är Bengt-Olof Almstedt, Örebro SS, som i rekordstatistiken i detta nummer lagt beslag på alla fyra noteringarna, både på 25- och 50-metersbana.

ver bara se på Amerika och Australien. Simningen håller sig med andra gränser än idrotten i gemen. Glöm inte bort att damlandslagets "gumma" är en 18-åring. Det är ganska sällsynt att flickor håller världsklass på den "gamla" sidan av myndighetsdagen. Jane skall ha ett tack för vad hon gjort. Hon skall också ha en lyckosam spark på sin "civila" vägen. Men vi får se henne i vattnet även nästa år. På 100 meter fritt och i lagkapp. "Som motion", säger hon själv...

Janes prestationer de senaste åren, hennes världsrekord och olympiska silvermedalj tände säkerligen ärelystnad hos många ännu yngre flickor och pojkar, kanske hos många tusen av de 30.000 som nyligen gjort upp om tätplatserna i de första Ungdomsmästerskapen. Bland dessa kan det finnas en ny Jane — under alla omständigheter är det en lysande och hållfast bas för framtida landslag, och en kartläggning av aldrig tidigare skådat slag i svensk idrott. Med stor sannolikhet kommer resultatet från denna gigantiska ungdomsmönstring att väcka uppmärksamhet också i Amerika och Australien, där man visserligen hunnit långt med topparbetet vid colleges och i klubbar, men där man ännu saknar en motsvarighet till SUM-SIM.

Via pressen och Simsport kommer svenska 10—11—12—13-åringars resultat att förmedlas till utlandet. Det kan inte annat än väcka en beundrande förvåning.



November

- 19 Stockholms 10-mannasimning i Forsgrénka badet.
- 26 Stockholmspolisens "Pojkio-manna i Forsgrénka badet.

December

- 3 Stockholm (Forsgrénka badet): Neptuns "50-manna"
- 3 Värnamo: SM i lågsvikt
- 7 Stockholm (Åkeshovsbadet): SKK:s "10-manna"

SM-hopp i Värnamo

Värnamo SS står som arrangör för årets sista SM-tävlingar, då klubben söndagen den 3 december arrangerar SM i lågsvikt (1 m). Första avdelningens 7 hopp, herrar och damer, börjar kl. 10.30 och finalavdelningens 3 hopp kl. 15.00. Anmälningarna skall vara Svenska Simförbundet tillhanda senast onsdagen den 29 november. Inkvarteringsanmälningar för dem som önskar logi skall göras till Värnamo SS, Sporthallen, Värnamo, senast den 27 nov.



G. O. Nordström

Gustaf Oskar Nordström, Katrineholm, en av den svenska simsportens stora trojkanare, avled plötsligt utan förbud på hemorten torsdagen den 2 november i en ålder av nära 70 år. Simsporten var för vännen Nordström mer än en hobby. Den var nära nog en lidelse och intog en central plats i hans på många områden betydelsefulla livsgärning.

Som järnvägstjänsteman var Nordström verksam på många platser i vårt land. Overallt där han vistades — i Södertälje, Fors, Sveg, Katrineholm för att nämna några orter — spirade simsporten. Nordström bildade simföreningar, tog initiativ till simsportanläggningar, organiserade tävlingar och märkesprovtagningar samt var en rikssimborgare i ordets finaste bemärkelse.

Svenska Simförbundet sörjer en föregångsman. Inom dess styrelse var G. O. Nordström verksam på olika poster — vid sitt fränfälle som skattmästare — och i täta etapper sedan början av 30-talet. Han var sedan många år tillbaka Simmarskråets älderman och han var även verksam inom Simfrämjandet.

1.000-tals svenska simsportentusiaster sörjer en god, uppoffrande och entusiastisk kamrat.

H. R.

Aldrig mer 400 m!

Jane "lägger upp"

En verklig jobspost fick svensk simning i slutet av oktober. Då kungjorde Jane Cederqvist sitt beslut att "lägga upp". Hon skall aldrig mer simma långdistans, aldrig mer 400, 800 eller 1500 meter.

— Jag vill i fortsättningen nöja mig med 100-meterslopp individuellt och i lagkapp säger Jane. Men vänta inga stortider av mig. Jag har aldrig varit någon sprinter och jag kommer heller aldrig att bli någon.

Varför slutar Jane?

Hon ger själv en högst acceptabel förklaring:

— Jag måste tänka på min framtid. Jag måste plugga hårdare — jag har helt enkelt inte tid att underkasta mig den träning som krävs för att hålla världsklass. Jag vill inte göra halvgjort jobb — därför avstår jag från mina bästa distanser i fortsättningen.

Jane siktar på att så småningom bli journalist.

Sten Hellqvist och Neptunledningen är fullt införstådd med Janes beslut.

— Den moderna hårda träningen kräver sin tribut, säger Hellqvist eftersinnande. Jag förstår på sitt vis Jane. Se på USA förresten — där byter man generationer så att man knappt hinner följa med.

Jane har rätt att vila på sina lagrar. Hon finns i världstoppen på tre distanser, som framgår av en statistik längre fram i detta nummer av Simsport. Hon har sin olympiska silvermedalj och hon personifierar svensk sinnings internationella genombrott.

UR PROTOKOLLEN

Verkställande utskottet har hos styrelsen beslutat tillstyrka följande resultat som svenska rekord på 25-metersbana:

Karin Stenbäck, Neptun, 1.11,4 och 1.10,8 på 100 m fjärilsim vid JSM i Karlstad den 3/9, samt 1.10,0 vid Sexnationers i Malmö den 17/9.

Barbro Eriksson, Nyköping, 2.55,0 på 200 m bröstsim vid Sexnationers i Malmö den 16/9.

Håkan Bengtsson, Polisen, 2.22,5 på 200 m fjärilsim i Malmö den 16/9.

Sten Ekman, Tunafors, 4.28,2 på 400 m frisim i Malmö den 17/9.

Standardmedalj i guld tillstyrktes till följande:

Karin Stenbäck 1.11,5 på 100 m fjäril i Norrtälje 9/4 samt 2.35,0 på 200 m fjäril i Stockholm 25/4.

Jane Cederqvist, Neptun 9.49,7 på 800 m frisim i Eskilstuna 19/3.

Margareta Rylander, Neptun, 10.17,4 på 800 m frisim i Eskilstuna 19/3, 4.51,2 på 400 m frisim i Ronneby 15/7 samt 2.20,7 på 200 m frisim i Ronneby 14/7.

Barbro Eriksson, Nyköping, 2.56,6 på 200 m bröstsim i Stockholm 19/3 1960 och 1.21,3 på 100 m bröstsim i Eskilstuna 5/3 1961.

Sven Göran Johansson, Västerås, 2.06,0 på 200 m frisim i Stockholm 9/9.

Barbro tänker sluta efter EM

Simmarlandslagets äldsta medlem, 18-åriga (!) Barbro Eriksson, Nyköping, har avslöjat att hon tänker lägga upp nästa år, när EM väl är avverkat.

— Jag kan få en fin efterträdare i min klubbkamrat Kristina Kallerhult, säger Barbro.

SKELLEFTEÅ läroverks IF:s ansökan om inträde i förbundet har bifallits.

POÅNG på Hedersmärket skall vid Sexnationerstävlingen ges enl. följande: Ind.: 3—2—1. Lag 2—1—1/2. Styrelsen skall besluta i ärendet.

SIMBORGARMARKET hade stor framgång i år. Enl. rapport från Simfrämjandet har 101.000 märken sålts. Det är det tredje bästa resultatet hittills, något bättre än 1960, då det såldes 99.600 märken.

GENERALSEKR. meddelade att polotränaren Nandor Nadas har sin polobok klar till 2/3. Arbetsmarknadsstyrelsen har ställt Nadas till förbundets förfogande fram till årets slut. Då skall boken vara färdig.

BADE POLISEN OCH SKK meddelade att man inställt planerad turné till Sovjet.

Skall Stockholm få nästa års EM?!

Skall Stockholm få nästa års EM i simning? Skall Leipzig fräntas evenemanget på grund av det pressade politiska läget?

Bägge dessa frågor framställdes av Bo Alm i ST i mitten av oktober. Det var alltså inget aprilskämt? Han frågade på fullaste allvar och förklarade i sammandrag sina frågor så här:

"Ja, det kan faktiskt bli så tack vare Sveriges neutrala ställning i striden mellan öst och Nato-blocket. Läget i simmarknadsresor i dag är också sådant att man ställer sig mycket tveksam till EM-tävlingarna brutit med Östtyskland — Holland har bl.a. satt stopp för en VM-kvalmatch i fotboll — skulle det inte bli något värde med tävlingarna. Ett EM utan strängt taget hela Västeuropa är inget EM.

Man är ute i Europa inne på tankegången att flytta mästerskapen. Men de kan då inte gärna läggas i något av NATO-länderna — östfolket släpps inte in där — utan man måste då vända sig till någon av de neutrala staterna. Därmed är man framme vid möjligheten att låta Sverige stiga in i bilden.

Det europeiska simförbundet (LEN) tar definitivt ställning till frågan vid sitt Leipzig-sammanträde 22 november.

Där kommer det bl.a. att uppställas krav på att samtliga som vill komma till Leipzig verkligen släpps in.

Så var inte fallet 1958 i Budapest, där övertecknad f.ö. fanns bland dem som hamnade på svarta listan.

Även om det är viktigt betyder det dock så oerhört litet om LEN får igenom sina krav på fria resor för samtliga. Problemet ligger i stället i NATO:s ställning gentemot Östtyskland.

Om uppsatta skåningar

Skåne börjar mer och mer att dominera förbundsstyrelserna. På senare tid har det diskuterats om Folke Lindström, Malmö som UK-man i ishockey och Transair-chefen i Malmö Gösta Ellhammar har utsett till ordf. i bandyförbundet.

Simningen har Birger Buhre som stark man, fotbollen har Eric Persson som UK-chef, handbollen har Curt Wadmark som detsamma, Nils Carlus, Hälsingborg är friidrottsordf. och Folke Björkman, Malmö är landslagsledare i brottning.

Det har hittills varit en dominans enbart av godo.

Det är bara så, att det inte hjälper ett dugg hur gärna än östtyskarna beviljar visum, då strängt taget hela västeuropa vägrar att ha något som helst utbyte med just östtyskarna.

Ett annat brännande spörsmål, som troligen tas upp i Leipzig, är fördelningen av EM-tävlingarna.

Som det är nu kan man inte tala om en fördelning utan det är helt enkelt så att de statsdirigerade förbunden är de enda som kan ta mästerskapen.

Det är det som gjort och förklarar att EM två gånger i följd — Budapest och Leipzig — hamnat bakom ridån.

Det finns helt enkelt inga andra som har råd att dra på sig kostnader som att betala både resor och uppehälle för 150 aktiva.

Vid Nordiska förbundsmötet i somras ställde sig nordborna kallsinniga till kvotssystemet.

Därför väntar man sig att LEN ändrar på det gamla förfarings sättet med kvotfördelning och i stället låter länderna själva stå för sin EM-representation.

Sverige skulle då ha en chans att på egen väg söka mästerskapen och inte bara stiga fram som en nödlösning."

Stor Malmövinst över Karlskoga

Malmö simsällskap satte Karlskoga SS på plats vid en klubbmatch i Malmö i mitten av oktober. Skåningarna vann med hela 36 poäng, eller siffrorna 93—57. Flera goda resultat nåddes. Björn Billqvist tycks vara på väg upp igen och sam 100 fritt på 59,5. Tiondelen under minuten gick värmlänningen med det litterärt ryktbara namnet Christian Tolstoy. En sensationell debut i bröstsim gjorde lovande frisimmerskan Marianne Sjöström, MSS. Hon sam 200 på 3.05,8. MS-hopperskan Agneta Cato överraskade med att slå svenska juniormästarinnan Margareta Sehlin i svikhopp, — det är Birte-träning som ger resultat! — men fick givetvis lämna revansch i höga hopp.

De bästa resultaten: Herrar: 100 fritt: 1) Björn Billqvist, MS 59,5, 2) Christian Tolstoy, KSS 59,9. 400 fritt: 1) Björn Billqvist, MS 4.51,0, 2) Leif Stormark, KSS 4.56,6 (värmlandsrek.). 200 bröst: 1) Roland Sjöberg, KSS 2.45,0, 2) Christer Svensson, do 2.49,2. 100 fjärril: 1) Robert Hansson, MS 1.09,5, 2) Per Gunnar Opitz, MS 1.13,6. 100 rygg: 1) Lars Eriksson, MS 1.10,0, 2) Peter Bergh, MS 1.11,1. 4×100 medley: 1) MS 4.33,6, 2) KSS 4.38,4. 4×100 fritt: 1) MS 4.05,7, 2) KSS 4.09,9. Damer: 100 fritt: 1) Ulla Thorn-Johnsson, MS 1.07,4, 2) Margit Norman, KSS 1.08,5, 3) Ulla-Christina Lindsjö, MS 1.10,5. 200 bröst: 1) Marianne Sjöström, MS 3.05,8, 2) Lillian Andersson, KSS 3.09,5, 3) Eva Hedlund, KSS 3.09,6. 400 fritt: 1) Marianne Sjöström, MS 5.18,1, 2) Margita Norman, KSS 5.25,1. 100 rygg: 1) Marianne Stridh, MS 1.17,4, 2) Ragna Ferneman, KSS 1.17,4, 3) Ulla-Chr. Lindsjö, MS

1.20,0. 100 fjärril: 1) Ulla Thorn-Johnsson, MS 1.17,2, 2) Margita Norman, KSS 1.22,4. 4×50 fritt: 1) MS 2.04,6, 2) KSS 2.09,0. 4×50 medley: 1) MS 2.20,2, 2) KSS 2.39,5 — (MS lag II hade utom tävlan 2.32,3). Svikhopp: 1) Agneta Cato, MS 40,73, 2) Margareta Sehlin, KSS 40,58. Svikhopp herrar: 1) Tord Andersson, MS 53,40, 2) Per Diehl, KSS 49,62.

Tilläggas för statistikbitare att Karlskoga tillfälligt lånat Ragna Ferneman från Filipstad. Det är alltså inte fråga om en "värkning"...

Nu kommer ryssarna världsrekord i fara

Ryssarna är på mycket stark frammarsch i simning och det nåddes rent sensationella resultat vid tävlingar i en 25-metersbassäng i Moskva i mitten av oktober. Konoplev avverkade 100 m fritt på 54,1, Barbier 200 m rygg på 2.13,9, Kolesnikov 200 m bröst på 2.30,1. På 4×100 m frisim noterade ett ryskt lag 3.42,3 — dvs. ett genomsnitt på 55,4.

Som jämförelse kan nämnas att P. O. Lindbergs Europarekord på 100 m fritt i 50-metersbassäng lyder på 55,5. Lagkapp-tiden är bättre än både europarekord och världsrekord. Ungern har 3.46,9 och USA 3.44,4. Bägge de senare noteringarna dock nådda i 50-metersbassäng.

Ryssarna kommer uppenbart med mycket starka lag till EM i Leipzig nästa år — kanske man rent av i lång bassäng kan utmana USA så småningom.

De svenska simrekorden den 1 oktober 1961

SVENSKA REKORD PÅ LÅNG BANA (50 meter)

H e r r a r

<i>Frisim</i>			
100 m	Per-Ola Lindberg, SK Neptun	55,5	1961
200 m	Bengt Nordvall, SK Neptun	2.06,6	1960
400 m	Per-Olof Östrand, IF Elfsborg	4.33,6	1952
800 m	Lars-Erik Bengtsson, SK Neptun	9.38,5	1960
1500 m	Lars-Erik Bengtsson, SK Neptun	18.19,7	1960
4×100 m	SK Neptun	3.57,1	1961
4×200 m	SK Neptun	8.35,8	1960
<i>Bröstsöm</i>			
100 m	Tommie Lindström, Polisens IF	1.15,4	1961
200 m	Tommie Lindström, Polisens IF	2.39,3	1960
<i>Fjärilsim</i>			
100 m	Håkan Bengtsson, Polisens IF	1.04,9	1961
200 m	Håkan Bengtsson, Polisens IF	2.23,4	1961
<i>Ryggsim</i>			
100 m	Bengt-Olof Almstedt, Örebro SS	1.05,5	1961
200 m	Bengt-Olof Almstedt, Örebro SS	2.22,0	1961
<i>Medley</i>			
400 m	Jan Lundin, Polisens IF	5.30,0	1961
4×100 m	Stockholmspolisens IF	4.34,3	1960

D a m e r

<i>Frisim</i>			
100 m	Inger Thorngren, Upsala SS	1.04,3	1960
200 m	Jane Cederqvist, SK Neptun	2.19,7	1961
400 m	Jane Cederqvist, SK Neptun	4.46,9	1961
800 m	Jane Cederqvist, SK Neptun	9.55,6	1960
1500 m	Margareta Rylander, SK Neptun	19.02,8	1961
4×100 m	SK Neptun	4.29,1	1960
<i>Bröstsöm</i>			
100 m	Barbro Eriksson, Nyköpings SS	1.23,4	1960
200 m	Barbro Eriksson, Nyköpings SS	2.55,2	1960
<i>Fjärilsim</i>			
100 m	Karin Stenbäck, SK Neptun	1.10,4	1961
200 m	Karin Stenbäck, SK Neptun	2.37,4	1961
<i>Ryggsim</i>			
100 m	Bibbi Segerström, SK Neptun	1.12,2	1961
200 m	Bibbi Segerström, SK Neptun	2.39,3	1960
<i>Medley</i>			
4×100 m	SK Neptun	5.06,9	1959

SVENSKA REKORD PÅ KORT BANA (25 meter)

H e r r a r

<i>Frisim</i>			
100 m	Per-Ola Lindberg, SK Neptun	54,9	1961
200 m	Jan Lundin, Polisens IF	2.05,9	1961
400 m	Sten Ekman, Tunafors SK	4.28,2	1961
800 m	Sten Ekman, Tunafors SK	9.24,4	1960
1500 m	Lars-Erik Bengtsson, SK Neptun	18.40,5	1959
4×100 m	SK Neptun	3.46,0	1961
4×200 m	SK Neptun	8.32,8	1960
<i>Bröstsöm</i>			
100 m	Tommie Lindström, Polisens IF	1.12,5	1961
200 m	Bernt Nilsson, Göteborgs KK	2.37,6	1959
<i>Fjärilsim</i>			
100 m	Håkan Bengtsson, Polisens IF	1.02,9	1961
200 m	Håkan Bengtsson, Polisens IF	2.22,5	1961
<i>Ryggsim</i>			
100 m	Bengt-Olof Almstedt, Örebro SS	1.03,9	1961
200 m	Bengt-Olof Almstedt, Örebro SS	2.18,4	1961
<i>Medley</i>			
400 m	Jan Lundin, Polisens IF	5.20,4	1961
4×100 m	Stockholmspolisens IF	4.26,2	1961

D a m e r

<i>Frisim</i>			
100 m	Karin Grubb, SK Poseidon	1.03,6	1961
200 m	Jane Cederqvist, SK Neptun	2.20,6	1961
400 m	Jane Cederqvist, SK Neptun	4.49,2	1960
800 m	Jane Cederqvist, SK Neptun	9.49,7	1961
1500 m	Bibbi Segerström, SK Neptun	21.08,8	1958
4×100 m	SK Neptun	4.28,8	1960
<i>Bröstsöm</i>			
100 m	Barbro Eriksson, Nyköpings SS	1.21,3	1961
200 m	Barbro Eriksson, Nyköpings SS	2.55,3	1960
<i>Fjärilsim</i>			
100 m	Karin Stenbäck, SK Neptun	1.11,5	1961
200 m	Karin Stenbäck, SK Neptun	2.35,0	1961
<i>Ryggsim</i>			
100 m	Bibbi Segerström, SK Neptun	1.12,6	1960
200 m	Bibbi Segerström, SK Neptun	2.34,6	1960
<i>Medley</i>			
4×100 m	SK Neptun	5.02,4	1960
400 m	Karin Larsson, SK Ran	5.42,0	1959

Första norrbottning under minuten

Norrbottnens juniormästerskap i Boden gav ett sensationellt gott resultat. 17-åriga Jan Lundmark, Kiruna, absolverade som förste norrbottning 100 m fritt under minuten. Han klockades vid sin överlägsna seger — nästan två sek före andre man — till 59,8. I försöken hade han ännu bättre tid — 59,2. Han vann också 400 m fritt 4.49,4.

Resultat: Pojkar: 100 m frisisim: 1) Jan Lundmark, Kiruna 59,8, 2) Torulf Högberg, d:o 1.01,7. 400 m fr.: 1) Jan Lundmark, K, 4.49,4, 2) Torulf Högberg, K, 4.55,8. 100 m fjärlil: 1) Torulf Högberg, K, 1.13,2, 2) Jan Lundmark, K, 1.16,0. 200 m bröst: Sven Engelbrektsson, LSS, 2.48,2. 100 m rygg: 1) Åke Forslund, K, 1.12,8, 2) Tommy Lind, K, 1.13,3.

4×100 fr.: 1) Kiruna 4.14,4. 4×100 medley: 1) Kiruna 4.49,1. Höga hopp: 1) P. O. Andersson, K, 48,07. Svikthopp: P. O. Andersson, 48.12.

Flickor: 100 fr.: 1) Birgit Öberg, BBK, 1.11,4, 2) Anna-Greta Nordwall, K, 1.15,1. 400 fr.: 1) Birgit Öberg, BBK, 5.43,5, 2) Barbro Steding, LSS, 5.47,3. 100 rygg: Barbro Steding, LSS 1.23,0. 200 bröst: "Kickan" Bergström, BBK, 3.11,7. 100 fjärlil: Birgit Öberg, BBK, 1.27,5. 4×100 fritr: BK lag III 5.10,8. 4×100 medley: BBK lag III 5.46,4.

STATISTIKRUTAN

Nils-Erik Paulson

Statistiken på 50-metersbana presenteras härmed i det skick den befinner sig efter de resultat, som rapporterats från de olika tävlingsplatserna landet runt. Det är inte så värst många, varför många upptäcker mycket stora felaktigheter i nedanstående uppställning. Detta vore dock alldeles onödigt, om rävlingsarrangörerna sände in resultaten omedelbart efter tävlingarna. Trots ivriga påstötningar har inga som helst resultat influiter från bl.a. DM i så stora distrikt som Skåne, Småland och Göteborg, för att bara nämna några som oss veterligen avverkat sina DM på lång hana. Skall detta kunna bli en tillförlitlig uppställning måste vi *fordra* att resultaten sändes in. Tänk på att denna statistik läses inte bara här i landet! Till januarinumret skall vi försöka presentera en fullständig lista över årets 50 bästa och de som upptäcker felaktigheter i denna uppställning torde därför skriftligen meddela detta till SK-sekretären.

Damer:

100 m frisim:

I. Thorngren, Upsala S	1.05,2
K. Grubb, Poseidon	1.05,9
J. Cederqvist, Neptun	1.06,0
B.-B. Dillner, Djursholm	1.06,4
U. Jacobson, Neptun	1.06,8
B. Segerström, Neptun	1.06,9
U. Jäfvart, Västerås	1.07,2
U. Patrikka, Västerås	1.07,2
K. Stenbäck, Neptun	1.07,3
B. Sjöberg, Skövde	1.08,5
K. Malmén, SKK	1.08,8

B. Anderson, Ran	1.08,9
Karin Larsson, Ran	1.08,9
M. Norman, Karlskoga	1.08,9
A. Claeson, Djursholm	1.09,0
M. Anderson, Kiruna	1.09,2
M. Rylander, Neptun	1.09,2
I. Nilsson, SKK	1.09,4
G. Lundkvist, Norrtälje	1.09,5
A.-C. Lilja, Najaden	1.09,6
Krist. Larsson, Ran	1.09,8
Y. Högberg, Nynäshamn	1.10,1
I. Crona, Katrineholm	1.10,5
K. Lundkvist, Upsala S	1.10,5
U. Thorn-Jonson, Malmö SS	1.10,8

400 m frisim:

J. Cederqvist, Neptun	4.46,9
M. Rylander, Neptun	4.51,2
E. Ljunggren, Neptun	5.05,1
U. Jacobson, Neptun	5.21,2
A.-C. Lilja, Najaden	5.21,2
G. Lundkvist, Norrtälje	5.23,8
B. Anderson, Ran	5.25,0
I. Thorngren, Upsala S	5.25,4
M. Norman, Karlskoga	5.27,2
U. Patrikka, Västerås	5.27,9
A. Claeson, Djursholm	5.28,5
K. Karlsson, Västerås	5.30,2
B. Sjöberg, Skövde	5.31,8
B.-M. Dillner, Djursholm	5.34,0
K. Malmén, SKK	5.34,4
I. Högling, Uppsala S	5.36,2
B.-M. Bengtson, Polisen	5.36,4
A. Strandkvist, Luleå	5.37,0
Y. Högberg, Nynäshamn	5.38,3
I. Crona, Katrineholm	5.38,5
E. Ek, Upsala S	5.39,3
R. Ferneman, Filipstad	5.39,6
M. Sjöström, Malmö SS	5.42,7
L. Lindström, Uppsala S	5.46,8
B. Öberg, Boden	5.52,4

100 m bröstsim:

B. Eriksson, Nyköping	1.25,4
K. Kallerhult, Nyköping	1.26,0

M. Nilsson, Upsala S	1.26,2
I. Nilsson, SKK	1.26,9
E. Svensson, Umeå	1.28,0
M. Eklund, Karlskrona	1.28,4
Ch. Olsson, Limhamn	1.28,7
U. Brännström, Boden	1.29,0
M. Janson, Iggesund	1.29,0
B. Mattson, Norrtälje	1.29,5
A. Julin, Solna	1.29,6
E. Säterström, Malmö SS	1.29,7
B. Anderson, Karlskrona	1.29,8
B. Larson, Katrineholm	1.29,8
U.-C. Lindsjö, Malmö SS	1.29,9
A.-C. Ramberg, Avesta	1.30,0
L. Janson, Nyköping	1.30,1
E. Cederlind, Karlslund	1.30,2
G. Larson, Skövde	1.30,5
L. Possibiloch, Upsala S	1.30,5
M. Israelson, Karlskrona	1.30,7
K. Jensen, SKK	1.30,7
L. Klarin, Karlslunds IF	1.30,9
G. Hamrer, LASS	1.31,2
E.-M. Hörberg, LASS	1.31,4

200 m bröstsim:

B. Eriksson, Nyköping	2.59,0
Ch. Olsson, Limhamn	2.59,6
K. Kallerhult, Nyköping	3.03,2
A.-C. Ramberg, Avesta	3.05,5
B. Anderson, Karlskrona	3.08,1
M. Nilsson, Upsala S	3.08,6
E. Svensson, Umeå	3.08,6
B. Larsson, Katrineholm	3.09,5
B. Mattson, Norrtälje	3.09,5
L. Jansson, Nyköping	3.10,2
Y. Possibiloch, Upsala S	3.10,4
K. Jensen, SKK	3.11,0
L. Possibiloch, Upsala S	3.11,7
E. Ljunggren, Neptun	3.12,0
M. Sjöström, Malmö SS	3.12,0
M. Janson, Iggesund	3.12,8
E. Cederlind, Karlslund	3.13,4
E. Säterström, Malmö SS	3.14,0
M. Johanson, Neptun	3.14,1
E.-M. Hörberg, LASS	3.14,2
M. Israelson, Karlskrona	3.14,2
K. Emmertz, Ran	3.15,5
G. Larsson, Skövde	3.16,0
E. Anderson, Tunafors	3.16,4
G. Hamrer, LASS	3.16,5

100 m ryggsim:

B. Segerström, Neptun	1.13,2
B. Friberg, Neptun	1.14,0
G. Lundkvist, Norrtälje	1.16,1
K. Grubb, Poseidon	1.17,0
M. Öberg, Neptun	1.17,7
M. Stridh, Malmö SS	1.18,7
M. Ekdahl, Elfsborg	1.19,0
G.-B. Johanson, Filipstad	1.19,0
R. Ferneman, Filipstad	1.19,2
Karin Larson, Ran	1.19,2
B.-M. Dillner, Djursholm	1.20,3
U. Jacobson, Neptun	1.20,8
E. Björkengren, SRSK	1.22,0
A.-C. Hagberg, Upsala S	1.22,0
M. Ohman, Neptun	1.22,1
M. Gehlin, S 02	1.22,3
N. Person, Ran	1.22,6
L. Wahss, Avesta	1.22,6
A. Claeson, Djursholm	1.22,7
L. Bengtson, Neptun	1.22,8
E.-M. Widmark, Poseidon	1.22,8
A.-C. Lilja, Najaden	1.22,0
B.-M. Bengtson, Polisen	1.23,1
L. Sjöberg, GKK	1.23,4
U. Jäfvart, Västerås	1.23,7



Fem glada flickor på segerpallen efter sin rekordsimning på 5x50 meter: fr.v.: Ann-Cathrin Lannerts, Margareta Rylander, Elisabeth Ljunggren, Sonja Löfstrand och Jane Cederqvist vid Skolungdomens tävlingar

100 m fjärilsim:

K. Stenbäck, Neptun	1.10,4
Karin Larson, Ran	1.14,1
Krist. Larsson, Ran	1.14,3
U. Jäfvvert, Västerås	1.18,4
B. Lundqvist, Neptun	1.20,7
M. Norman, Karlskoga	1.21,1
U. Burnell, Limhamn	1.22,1
U. Brännström, Boden	1.22,9
B. Anderson, Ran	1.23,6
A. Strandqvist, Luleå	1.24,6
I. Högling, Upsala S	1.24,8
A. Lindahl, Polisen	1.24,8
A.-C. Ramberg, Avesta	1.25,1
U.-C. Lindsjö, Malmö SS	1.25,3
A. Odehammar, Karlskrona	1.25,8
E. Cederlind, Karlslund	1.26,3
I. Thorngren, Upsala S	1.27,1
A.-C. Lilja, Najaden	1.27,4
M. Wennberg, Karlstad	1.28,8
E.-M. Widmark, Poseidon	1.29,3
M. Asperud, LASS	1.30,9
L. Janson, Nyköping	1.31,9
E. Björkengren, SRSK	1.32,0
B. Holst, Norrtälje	1.32,0

200 m medley:

Karin Larson, Ran	2.46,0
Krist. Larson, Ran	2.49,8
A. Claeson, Djursholm	2.51,6
I. Thorngren, Upsala S	2.53,4
B. Anderson, Ran	2.55,2
B.-M. Dillner, Djursholm	2.55,4
A.-C. Lilja, Najaden	2.56,8
A. Lindahl, Polisen	2.56,9
G. Lundkvist, Norrtälje	2.56,9
U. Brännström, Boden	2.58,0
U.-C. Lindsjö, Malmö SS	2.58,0
G.-B. Johanson, Filipstad	3.00,2
U. Thorn-Jonson, Malmö S	3.00,9
I. Nilson, SKK	3.02,0
Y. Högberg, Nynäshamn	3.04,8
B. Mattson, Norrtälje	3.04,6
M. Asperud, LASS	3.06,0
E. Björkengren, SRSK	3.06,6
M. Wennberg, Karlstad	3.06,7
B. Sjöberg, Skövde	3.07,4
S. Johanson, Laxen	3.08,6
E. Cederlind, Karlslund	3.11,3
H. Alexanderson, Örebro	3.11,5
E.-M. Hörberg, LASS	3.13,8
L. Björn, Djursholm	3.14,6

4x100 m frisim:

SK Neptun	4.31,2
SK Ran	4.42,2
SK Najaden	4.46,9
Västerås SS	4.47,6
SK Neptun, lag 2	4.49,3
Upsala Simsällskap	4.49,3
Malmö Simsällskap	4.54,0
SK Poseidon	4.54,0
Karlskoga SS	4.54,3
Polisens IF	4.58,5
S 02, Göteborg	4.58,6
Nyköpings SS	4.59,0
Djursholms IF	4.59,2
Stockholms KK	4.59,7
Bodens BK	5.06,8
Norrtälje SK	5.11,0
Tunafors SK	5.11,8
Linköpings ASS	5.21,8
IF Elfsborg	5.21,7
Mariestads SS	5.22,4

4x100 m medley:

SK Neptun	5.07,0
SK Neptun, lag 2	5.15,8
SK Ran	5.16,5
Upsala Simsällskap	5.27,2
Malmö Simsällskap	5.28,1
Norrtälje SK	5.33,6
Bodens BK	5.35,8
SK Najaden	5.36,6

Stockholms KK	5.37,3
Nyköpings SS	5.37,9
Karlskoga SS	5.39,8
SK Poseidon	5.40,5
S 02, Göteborg	5.41,2
Polisens IF	5.50,4
Djursholms IF	5.50,7
Linköpings ASS	5.57,2
Karlsunds IF, Örebro	5.58,7
Skövde SS	5.59,0
Tunafors SK	6.00,9
IF Elfsborg	6.02,5

100 m frisim:

P.-O. Lindberg, Neptun	55,5
J. Lundin, Polisen	57,6
B. Nordvall, Neptun	57,8
M. Svenson, Elfsborg	58,8
S.-G. Johanson, Västerås	59,0
B.-O. Almstedt, Örebro	59,3
H. Rosendahl, Katrineh.	59,5
I. Erikson, Sundsvall	59,9
L.-E. Bengtson, Neptun	60,1
P. Bergengren, SRSK	60,4
B. Billqvist, Malmö SS	60,6
P.-O. Erikson, Neptun	60,8
Runar Svenson, Tunafors	60,8
Å. Nyström, Norrtälje	60,9
L. Erikson, Nynäshamn	61,0
R. Hedeberg, S 02	61,0
L. Olsson, Poseidon	61,0
B. Nilson, GKK	61,3
L. Wolmsten, Neptun	61,3
B. Svenson, Polisen	61,4
B.-G. Bergqvist, Helsingb.	61,5
O. Jeising, Polisen	61,5

200 m frisim:

L.-E. Bengtson, Neptun	2.09,1
P.-O. Lindberg, Neptun	2.09,2
S.-G. Johanson, Västerås	2.09,5
H. Rosendahl, Katrineh.	2.10,0
J. Lundin, Polisen	2.10,3
S. Ekman, Tunafors	2.11,0
P.-O. Erikson, Neptun	2.11,2
L. Wolmsten, Neptun	2.12,3
N. Fröman, Neptun	2.12,6
B.-O. Almstedt, Örebro	2.13,6
B. Nordvall, Neptun	2.15,0
H. Bengtson, Polisen	2.15,5
M. Svenson, Elfsborg	2.15,9
Runar Svenson, Tunafors	2.16,1
B. Billqvist, Malmö SS	2.16,4
B.-J. Larson, Trelleborg	2.16,7
B.-G. Bergqvist, Helsingb.	2.16,8
B. Svenson, Polisen	2.18,9
J. Lundmark, Kiruna	2.19,0
L. Nöringer, GKK	2.19,0
T. Sandqvist, Örebro	2.19,6
I. Wallmark, Elfsborg	2.19,8

400 m frisim:

S. Ekman, Tunafors	4.35,0
H. Rosendahl, Katrineh.	4.35,0
L.-E. Bengtson, Neptun	4.35,8
J. Lundin, Polisen	4.39,9
P.-O. Erikson, Neptun	4.43,5
L. Wolmsten, Neptun	4.46,6
B.-O. Almstedt, Örebro	4.47,4
S.-G. Johanson, Västerås	4.47,5
N. Fröman, Neptun	4.49,5
M. Svenson, Elfsborg	4.51,9
T. Sandqvist, Örebro	4.55,1
B.-J. Larson, Trelleborg	4.55,8
B. Svenson, Polisen	4.56,6
J. Anderson, Elfsborg	4.58,8
B.-G. Bergqvist, Helsingb.	4.59,1
B. Höglund, Elfsborg	4.59,6
J. Lundmark, Kiruna	5.00,2
L. Nöringer, GKK	5.00,4
T. Modin, Polisen	5.03,8
O. Jeising, Polisen	5.04,6
H. Ahlgren, Upsala S	5.04,8
G. Magnuson, Elfsborg	5.05,0

1.500 m frisim:

S. Ekman, Tunafors	18.25,0
H. Rosendahl, Katrineh.	18.33,8
S.-G. Johanson, Västerås	18.59,2
M. Svenson, Elfsborg	19.17,6
N. Fröman, Neptun	19.25,4
J. Lundin, Polisen	19.44,0
B. Höglund, Elfsborg	19.50,2
L. Nöringer, GKK	19.58,6
H. Ahlgren, Upsala S	20.05,1
B.-J. Larson, Trelleborg	20.07,9
T. Sandqvist, Örebro	20.15,2
J. Andersson, Elfsborg	20.16,2
L.-Å. Axelsson, Norrtälje	20.20,2
G. Magnuson, Elfsborg	20.20,8
C. Johansson, Upsala S	20.23,4
B.-G. Bergqvist, Helsingb.	20.36,1
C. Sundström, Sala	20.41,4
B. Svensson, Polisen	20.42,1
T.-U. Högberg, Kiruna	20.42,9
J. Lundmark, Kiruna	20.47,8
T. Modin, Polisen	20.50,0
K.-G. Rosén, S 02	20.50,9

100 m bröstsim:

T. Lindström, Polisen	1.15,4
R. Lundin, Ran	1.15,5
N. Hjelm, Iggesund	1.18,2
R. Sjöberg, Karlskoga	1.18,4
B. Nilsson, GKK	1.18,6
P. Sandblom, Upsala S	1.18,8
C. Svensson, Karlskoga	1.18,8
L.-G. Alm, Luleå	1.19,2
G. Hultgren, Varberg	1.19,5
G. Karlsson, Eksjö	1.19,9
T. Rasmusson, Upsala S	1.21,0
Å. Olofson, Umeå	1.21,2
C. Kjellström	1.21,6
L. Rekke, Munksund	1.21,6
R. Svenson, Polisen	1.21,6
I. Freijd, Poseidon	1.21,8
L. Gagyi, GKK	1.22,0
J. Lindström, Polisen	1.22,4
R. Möller, Polisen	1.22,8
G. Krafft, Elfsborg	1.23,0
G. Backlund, Mariestad	1.23,4
G. Lindkvist, Laxen	1.23,4

200 m bröstsim:

T. Lindström, Polisen	2.41,1
R. Lundin, Ran	2.42,8
B. Nilsson, GKK	2.46,8
R. Sjöberg, Karlskoga	2.50,6
P. Sandblom, Upsala S	2.53,4
N. Hjelm, Iggesund	2.54,2
C. Svensson, Karlskoga	2.54,2
T. Rasmusson, Uppsala S	2.54,8
C. Kjellström, Ran	2.55,0
J. Lindström, Polisen	2.55,2
G. Lindkvist, Laxen	2.57,1
Å. Olofson, Umeå	2.57,4
L. Rekke, Munksund	2.57,7
G. Hultgren, Varberg	2.58,3
G. Karlsson, Eksjö	2.58,6
S. Engelbrektson, Luleå	2.58,7
L. Wikström, Norrtälje	2.59,0
R. Möller, Polisen	2.59,2
R. Svenson, Polisen	2.59,8

200 m fjärilsim:

H. Bengtson, Polisen	2.23,4
K.-O. Kanekrans, Sala	2.35,2
I. Eriksson, Sundsvall	2.35,7
S.-G. Johanson, Västerås	2.39,8
R. Hedeberg, S 02	2.44,0
J. Lindroth, Polisen	2.44,6
K. Leijon, Poseidon	2.45,7
R. Lundin, Ran	2.49,3
B. Rydahl, Karlstad	2.52,0
U. G. Johanson, Elfsborg	2.53,4
M. Jansson, Upsala S	2.58,0
L. Johanson, Varberg	2.59,2
C.-G. Rosencrantz, Laxen	2.59,8

Attack fick ekonomiskt bakslag på sportsligt fint jubileum

Hälsingborgsklubben Attack celebrerade sin 15-åriga tillvaro med stortävlingar i mitten av oktober. Sportsligt blev resultatet gott, ekonomiskt blev det närmast ett fiasko — nästan väntat eftersom budgeten var upppe i 9.000 kronor och det kunde inte kroniskt dåliga simpublikstaden Hälsingborg bära.

Märkligt i sportsligt sammanhang var att vår säkre fjärlsimmare för första gången på mycket länge — kanske första gången överhuvudtaget? — tog stryk av en nordisk konkurrent, Norges Christer Bjarne. Margareta Sehlin, Karlskoga, imponerade i höga hopp och vann överlägset. Där kanske vi har en efterträderska till Birte Hanson...

Bästa utlänning var tyske ryggsimmarer Küppers, som gjorde granna 2.17,6 på 200 m rygg. Resultat i övrigt:

Herrar: 100 fritt A-final: 1) Uwe Jacobsen, Darmstadt 57,3, 2) Vaahoranta, Finl. 57,9, 3) Jan Lundin, Pol. 58,7, 4) Bjarne, Norge 58,9. 100 fritt B: 1) Bagle, Norge 59,3, 2) Bert Svensson, Pol. 1.00,8. 400 fritt: 1) Vaahoranta, Finl. 4.38,7, 2) Bagle, Norge 4.49,6, 3) Jan Lundin, Pol. 4.44,1, 4) Bert Svensson,

do 4.51,1. 100 fjärl: 1) Christer Bjarne, Norge 1.04,6 (norskt rekord), 2) Håkan Bengtsson, Pol. 1.05,1, 3) Vaahoranta, Finl. 1.05,5 (finskt rek.). 200 rygg: 1) Küppers, Nordhorn 2.17,6, 2) Grenner, Finl. 2.22,7, 3) Horstman, Nordhorn 2.26,6. 200 bröst: 1) Bernt Nilson, GKK 2.41,4, 2) Axel Seversson, Ran 2.41,8, 3) Tommy Lindström, Pol. 2.44,2. Höga hopp: 1) Koskinen, Finl. 54,97, 2) Heintz, Tyskl. 54,80, 3) Bo Ståhlberg, Sv. 39,72. Svikthopp: 1) Koskinen, Finl. 119,95, 2) Schwemmen, Tyskl. 112,35, 4) Tord Andersson, Malmö SS 103,01. 4×100 medley: 1) Polisen 4.26,7, 2) Darmstadt 4.28,2, 3) Bremer SC 4.33,4, 4) GKK 4.37,8. 4×100 fritt: 1) Polisen 3.57,6, 2) Darmstadt/Nordhorn 4.01,3, 3) Attack 4.01,4.

Damer: 100 fritt: 1) Rita Hansen, Danm. 1.08,3, 2) Karin Müller, Zürich 1.08,9, 3) Britt-Marie Kvist, HSS 1.10,6. 100 rygg: 1) Kirsten Michaelsson, Danm. 1.14,8, 2) Ethel Ward Pedersen, Danm. 1.15,3, 3) Ingrid Börjesson, HSS 1.20,2. 100 bröst: 1) Christina Olsson, Limhamn 1.23,8 (skänkt rek.), 2) Hungerbühler, Zürich 1.27,3, 3) Slot-Christensen, Danm.

J. Anderson, Attack	3.00,8
T. Rasmusson, Upsala S	3.01,7
L. Olund, Polisen	3.03,6
T. Sandqvist, ÖrÖebro	3.06,8
J. Lundin, Polisen	3.09,4
P.-I. Nilson, LASS	3.12,2
B. Höglund, Elfsborg	3.13,0
C. Börjesson, GKK	3.13,3
R. Lind, NKK	3.17,6

100 m ryggsim:

B.-O. Almstedt, Örebro	1.05,5
K. Stenström, Poseidon	1.09,9
U.-G. Johanson, Elfsborg	1.10,0
L. Erikson, Malmö SS	1.10,1
L. Sjöblom, Sundbyberg	1.10,3
I. Wallmark, Elfsborg	1.10,8
J. Lundin, Polisen	1.11,0
B. Nordvall, Neptun	1.11,5
S.-G. Johanson, Västerås	1.11,8
G. Bergengren, SRSK	1.12,4
C. Johanson, Upsala S	1.12,8
L. Stormark, Karlskoga	1.12,8
P. Berg, Malmö SS	1.13,0
P.-O. Erikson, Neptun	1.13,1
H. Erikson, SKK	1.13,3
B. Pettersson, Upsala S	1.13,4
Runar Svenson, Tunafors	1.14,2
S. Ekman, Tunafors	1.14,4
R. Lind, NKK	1.15,0
R. Romell, Polisen	1.15,0
W. Svenson, Elfsborg	1.15,0
B. Mårtensson, Ran	1.15,4

200 m ryggsim:

B.-O. Almstedt, Örebro	2.22,0
J. Lundin, Polisen	2.30,1
L. Sjöblom, Sundbyberg	2.30,2
K. Stenström, Poseidon	2.32,9
U.-G. Johanson, Elfsborg	2.34,2
I. Wallmark, Elfsborg	2.35,4
N. Öberg, Sundsvall	2.35,4
C. Johanson, Upsala S	2.36,6

L. Wolmsten, Neptun	2.36,7
L. Erikson, Malmö SS	2.38,0
H. Erikson, SKK	2.38,8
L. Stormark, Karlskoga	2.38,8
P. Berengren, SRSK	2.41,0
O. Ferm, NKK	2.42,4
P. O. Erikson, Neptun	2.42,8
U. Hägglund, Laxen	2.42,9
T. Born, SRSK	2.43,5
P. Jernberg, Mariestad	2.43,5
P. Berg, Malmö SS	2.44,7
W. Svenson, Elfsborg	2.45,0
A. Forslund, Kiruna	2.46,0
T. Carlson, S 02	2.46,6

400 m medley:

J. Lundin, Polisen	5.30,0
H. Bengtson, Polisen	5.36,2
C. Junefeldt, Jönköping	5.38,8
B. Nilsson, GKK	5.42,4
T. Lindström, Polisen	5.48,0
B. Rydahk, Karlstad	5.55,2
B. Billqvist, Malmö SS	5.55,3
T. Rasmusson, Upsala S	6.03,8
G. Hultgren, Varberg	6.09,2
C.-G. Rosencrantz, Laxen	6.14,4
L. Johanson, Varberg	6.19,0
A. Forssén, NKK	6.19,8
L. Torstenson, Varberg	6.26,3
L. Axelson, Hellas	6.28,0
R. Lind, NKK	6.33,5
N. Gustavson, Polisen	6.40,1

Lagsim 4×200 m frisim:

SK Neptun	8.50,1
Polisens IF	9.04,8
IF Elfsborg	9.06,4
Tunafors SK	9.14,0
SK Neptun, lag 2	9.24,3
Göteborgs KK	9.29,0
IK Attack	9.36,2
Malmö SS	9.36,6
IF Elfsborg, lag 2	9.38,1

Ansökan om simmaterial

Ansökningar om simmaterial till förbundet anslutna föreningar för år 1962 skall göras på fastställt formulär till Svenska Simförbundet senast den 1 februari. Formulären kan rekvideras kostnadsfritt från kansliet, Sveavägen 29, Stockholm.

Ansökningarna skall ej gälla materiel för elementär simundervisning; sådant materiel sökes hos Simbadsdelegationen före den 1 mars på formulär som tillhandahålles av Simfrämjander.

Som regel har de föreningar företrädesrätt vilka tidigare icke erhållit simmateriel.

1.28,8. 100 fjärl: 1) Kristina Larsson, Ran 1.14,6, 2) Agneta Lindahl, Pol. 1.22,0, 3) Ulla Burnell, Limhamn 1.24,0, 4) Karin Sylvan. Attack 1.24,8. Svikr: 1) Sylvia Lübken, Tyskl. 108,77. Höga hopp: 1) Margareta Sehlin, Karlskoga 50,93, 2) Kirsten Velin, Danm. 46,06, 3) Bende Velin, Danm. 41,64. 4×100 fritt: 1) DSU, Danm. 4.42,6, 2) Ran 4.53,3, 3) HSS 4.58,6, 4) Limhamn 5.01,3. 4×100 meeley: 1) DSU, Danm. 5.15,0, 2) Ran 5.23,1, 3) HSS 5.31,6.

Skellefteå-Rönnskär	9.41,4
Karlskoga SS	9.42,4
Västerås SS	9.47,7
Polisens IF, lag 2	9.47,7
Kiruna SS	9.59,7
Sala SS	10.01,2
Polisens IF, lag 3	10.05,3
SK Laxen	10.20,1
Norrköpings KK	10.30,0
Örebro SS	10.31,9
SoIK Hellas	10.35,2
Varberg SLS	10.38,5
Motala SS	10.47,0
Västerås SS, lag 2	10.56,3
Skellefteå-Rönnskär, lag 2	11.02,9
Linköpings ASS	11.06,6

4×100 m medley, herrar:

Polisens IF	4.33,0
Malmö Simsällskap	4.42,2
IF Elfsborg	4.43,0
SK Poseidon	4.43,2
SK Neptun	4.45,1
Göteborgs KK	4.47,0
Polisens IF, lag 2	4.48,6
Karlskoga SS	4.49,2
Örebro SS	4.49,9
SK Ran	4.51,1
Upsala Simsällskap	4.55,5
Skellefteå-Rönnskär	4.55,9
Tunafors SK	4.56,2
SK Laxen	5.02,6
IF Elfsborg, lag 2	5.03,0
Sala SS	5.03,3
Västerås SS	5.03,8
Polisens IF, lag 3	5.04,6
SoIK Hellas	5.05,1
Göteborgs KK, lag 2	5.06,0
Varbergs SLS	5.06,3
Mariestads SS	5.09,6
Norrälje SK	5.10,6
Karlskrona SS	5.14,0
Linköpings ASS	5.18,8

Simsport världen runt

USA

Varför är amerikanske 17-åringen Steve Clark så snabb? En tidning ger förklaringen: *Han har så smala smälben och så spolförmig bröstkörgång att vattenmotståndet blir minsta möjliga!* Steve tränar c:a en halvmil om dagen i vattnet och ägnar sig sedan åt gymnastik och tyngdlyftning.

Egypten

Efter fem års paus skall mararonsimningen på Nilen återupptas igen meddelas från Kairo. Den går i februari 1962. Bland de inbjudna märks bl.a. dubbla kanalkrossaren Abertondo, danskan Grete Andersen och ungerskan Magda Molnar.

Kina

21-åriga Tung Jen-Tien har i 50-metersbassäng satt nytt rekord på 200 meter bröstsim med 2.35,9. I samma Pekingtävling sattes också följande andra Kina-rekord: 200 m fritt: Fu Ta-Chin 2.06,8, 200 m fjärlil: Cseng Csi-Wen 2.23,9, 100 m fritt damer: Cseng Vei 1.06,2. Mo Kuo-Hsiung har sänkt sitt nationsrekord med sju tiondelar till 1.10,3 på 100 bröst. Tiden är den näst bästa i världen och snabbare har endast amerikanen Jastermski simmat då han i Los Angeles i augusti noterade 1.07,5 min.

Jugoslavien

Mästerskapen i Dubrovnik: Herrar: 100 m fritt: Lonza 59,4. 200 m fritt: Rogusic 2.13,2. 400 m fritt: Rogusic 4.46,4. 1.500 m fritt: Rogusic 18.48,8. 100 m rygg: Dorcic 1.07,2. 200 m rygg: Dorcic 2.28,6. 100 m bröst: Perisic 1.15,8. 200 m bröst: Perisic 2.44,8. 100 m fjärlil: Rogusic 1.04,4. 200 m fjärlil: Rogusic 2.31,4. Medley: Rogusic 2.25,8.

Rogusic tog alltså sex titlar!

Damer: 100 m fritt: Zeier 1.08,0. 200 m fritt: Zeier 2.27,2. 400 m fritt: Zeier 5.15,8. 100 m rygg: Kurir 1.18,8. 100 m bröst: Marisic 1.24,6. 200 m bröst: Marisic 2.57,8. 100 m fjärlil: Jelovac 1.20,4. Medley: Zeier 6.18,0. Zeier tog fyra titlar!

Sovjet

Stortävlingar i 25-metersbassäng i Moskva och stortider. Ryssen Konopjev slog ungraren Dobai på 100 m fritt och noterade granna 54,4 mot 55,7 för ungraren och 56,6 för trean Lujkovski, Sovjet. 400 m fritt: 1) Nikolajev, Sovjet 4.29,7, 2) Katona, Ungern 4.29,9, 3) Androsov, Sovjet 4.29,9. 100 m rygg: 1) Barbier,

Det omöjliga blir möjligt

Amerikanske tränaren Peter Daland har varit i Paris och spritt lärdom. Han sade på en plats så här rent allmänt om simning:

— Det som ter sig omöjligt i dag kommer att vara möjligt i morgon.

Därmed tänkte han på sådana gränser som 15 min. på 1.500 meter som tränarveteranen Bob Kiputh stakat. Kanske ränkte Daland också på 50 sek. blank på 100 fritt. Det finns ju som bekant inga gränser alls.

Daland tog ett exempel. Medelmåttigt — med amerikanska mått! — 17-åringen Tony Ralphs kom i våras till Daland och bad att få träna med Murray Rose.

— Det är omöjligt, sade Daland. Du är inte tillräckligt bra. Du har bara gjort 18,37. Det räcker inte.

— Jag skall träna med Rose, sade Ralphs. Jag skall visa er...

I amerikanska mästerskapen blev Ralphs trea på 17.44. I helig ilska hade han på några månader gått ned nästan en minut. Det omöjliga blev möjligt för honom, sade Daland.

Sovjet 1.01,4, 2) Simar 1.02,4, 3) Csikany 1.02,8. 100 m brgst: 1) Prokopenko, Sovjet 1.09,2, 2) Kolesnikov, Sovjet 1.09,3, 3) Golovchenko, Sovjet 1.11,3. Damer: 100 m fritt: Madraasz, Ungern 1.03,4. 100 m rygg: Klipova, Sovjet 1.11,4. 200 m bröst: 1) Killermann, Ungern 2.52,3, 2) Peremiziva, Sovjet 2.52,4.



Härovan fyra yankees som förekommit flitigt i världsbestälstan för närvarande: Steve Clark, David Gillanders, Paul Hait och Robert Bennett. Clark är nyligen detroniserad sprinterkung. Men han har lovat att komma igen och han siktar enligt ett djärvt uttalande på 53 sekunder blankt. Och varför inte...

I societeten

Furstinnan Grace (f. Kelly) av Monaco tillhör som många vet en ytterst idrottsintresserad släkt. Hennes far var amerikansk mästare och olympiasegrare i singel scull-rodd, hennes bror Jack var amerikansk mästare och har vunnit världens förnämsta årliga tävling, Henleyregattan, i samma klass.

Nu har Jacks fru — alltså svägerska till Grace — åtagit sig att vara ledarinna och tränare för Amerikas mest kända damsimklubb, Vesper Boat Club i Philadelphia, som utom med rodd även sysslar med simning.

Mrs Mary Kelly var på sin tid en av världens främsta ryggsimmerskor. Hon hette före giftermålet Mary Freeman, deltog i Helsingfors-olympiaden men blev där oplacerad.

Norge

Tone Britt Korsvold har satt nytt norskt rekord på 100 m fjärlil med 1.20,6. Hon sam i Bergen och sänkte sitt eget gamla rekord med 2,7 sek. På 400 m fritt fick hon 5.43,1 och på 200 m fritt 2.44,0. DSB och BSC satte nya västlandsrekord på 4×100 m för damer och 4×100 m medley för herrar med 5.13,6 resp. 4.55,2. I Drammen gjorde Rolf Bagle 2.11,4 på 200 m fritt och Lisbeth Söderström 1.11,2 på 100 m fritt.

Två tränare, två meningar . . .

I Simhallsbadet talade jag med Konrad v. Henszelmann — Rans Ungernfödde tränare — och med Buhre om Jane Cederqvist, och om Neptuns "våldsamma" uppforcering av "små löjor" till veritabla HAJAR, som glufsar i sej Olympiamedaljer och Rekord, skriver TT i IB.

Den ståtliga ungraren menade på att denna forcering är hård, onaturlig, *obarmhertig* mot unga människor. Han hänvisade till att den yppersta blomman i Neptuns örtagård, Jane Cederqvist, redan börjat sloka: "Inga mer 400, 800, 1.500 för mej!" . . . "Kan jag kvalificera mej till Neptuns stafettlag 4×100 m är det bra!"

Och Henszelmann höll före att bara länder av USA:s folkrikedom har RÅD att "bränna ut" spädd ungdom på det viset som Hellqvist & C:o gör.

"Men Neptun-träningen är ROLIG!", fastslår Buhre: "Ungdomarna har mycket större glädje än 'plåga'. Vilken skada har väl kunnat påvisas?! Ingen, såvitt jag vet."

Och det är nog så, att friska barn *har* en kolossalt mycket större återhämtningsförmåga och motståndskraft än vad "folk i allmänhet" (inkl. en massa "vidskepligt försiktiga" läkare) tror och "tar för givet": i det dom menar att "eftersom jag, gamla mänskan, känner mej knäsvag efter gång 8 km, så skall 'det stackars lilla barnet' besparas att gå mer än c:a 2 . . .!!"

★

BENGT CRAMNER, SvD:s "Renmark", har i den stora veckotidningen "Vi" en "uppseendeväckande" artikel, "Elitidrotten hotar att bli industri med allt yngre människor som råvara"

där han radar opp en massa *beska fakta* om den "hiskliga" forceringen med vår världsrekordtös (på 800 m); men när allt kommer omkring är han mycket försiktig med *slutsatserna* . . . kommer inte just längre än till

"Jag är inte fullständigt säker på om det är rätt att göra aktiva religiösa, brinnande i barnaanden, av trettonåringar.

Jag är inte heller säkert på om det är rätt att göra aktiva rekordkandidater, brinnande i barnaanden, av trettonåringar.

Man må få välja själv i mera mogen ålder, efter vederbörlig introduktion i ämnet. Även om man då inte hinner riktigt lika långt."

Är det innetao! shrdluetaounununu

★

ÄR DET INTE SÅ — gott folk — att detta här landet är övermåttan uppfyllt av folk som "länge och väl" (läs: länge och *slappt*, länge och illa *dumt!!*) "sparar sej", "kopplar av", odlar bekvämlighets- och "jaså"-modellen . . . och går i graven utan att någonsin ha *levat!!!!*

Jo. Det är så.

Och man bör nu vara *undantagen* — t.ex. hjältemodiga Jane — djupt *tacksam*.

Silver-Jane, guld-Jane, genomkloka Jane, om vilken Cramner skrev:

"Jane anser förresten att man hinner lika långt om man börjar senare. Hon anser dock att det har sina fördelar att börja tidigt, medan ännu inga andra intressen hindrar koncentrationen."

MATS SVENSSON rekordsam, 57,8

Mats Svensson, Elfsborg, satte distriktsrekord för Västergötland vid tävlingar i Boråsbadet den 15/10. Han simmade 100 m fritt på 57,8 och hade sällskap ned på fina tider av andra elfsborgare. Om man lägger ihop de fyra främsta tider blir "lagkapptiden" 4.01. Bra!

Resultat: Herrar: 100 fr: 1) Mats Svensson, Elfsborg 57,8, 2) Jörgen Andersson, d:o 1.00,5, 3) Göran Magnusson, d:o 1.01,3, 4) Ivar Wallmark, d:o 1.01,4. 200 bröst: 1) Göran Krafft, Elfsborg 2.50,5, 2) Jan Josefsson, d:o 2.54,5. 100 fjärlil: 1) Ulf Göran Johansson 1.07,1, 2) Bernt Höglund, d:o 1.11,0. Damer: 100 rygg: Marianne Ekdahl, Elfsborg 1.18,5. 200 bröst: Lisbet Sääf, Elfsborg, 3.14,2. 100 fritt: 1) Anita Svensson, Elfsborg 1.13,0, 2) Birgitta Hansson, d:o 1.14,0. POJKAR: 50 fritt: 1) Gösta Lagström, Elfsborg 32,7, 2) Lars Lisstorp, d:o 32,7. FLICKOR: 100 bröst: 1) Birgit Björkman, Elfsborg 1.38,1, 2) Ulla Carenby, d:o 1.38,7. 50 fritt: 1) Eva Roos, Elfsborg 37,1.

GÄVLE SIMSÄLLSKAP

arrangerar nationell tävling i Strömbadet den 3 dec. kl. 14. Anmälan skall vara inne senast den 28 nov. Grenarna blir: Herrar: 100 fritt, 400 fritt, 200 bröst, 100 rygg, 100 fjärlil samt 4×100 medley. Damer: 100 fritt, 100 rygg, 100 bröst, 100 fjärlil samt 4×100 medley.

MISSLYCKAD VÄRVNING

En luffare låg och sov i ett av våra friluftsbad. En simledare upptäckte honom, knuffade till honom och bad honom avlägsna sig från området.

— Vem är ni då, undrade landstrykaren.

— Jag är Simklubbens sekreterare!

— Jaså, replikerade luffaren. Då får jag då säga, att det här inte är rätt system att värva en ny medlem!



Kalmars mycket lovande 13-åring "Maggan" Lingkrans gjorde en uppmärksam insats i SUM-SIM:s regionmästerskap i Värnamo. Så här vacker stil har hon.



*ni
kommer
alltid
ned på
fötterna..*

Er sparbanksbok är Er möjlighet att uppfylla Era önskningar och nå målen. Med en sparbanksbok i handen känner Ni Er trygg och kommer alltid ner på fötterna. Tro på framtiden och gör något av den genom att spara i Länsparbanken - det blir ett lyckat hopp för Er och Era närmaste.

I alla bankaffärer - välkommen till



LÄNSSPARBANKEN
VÄSTERÅS

Adress: Slottsgatan 15-17
Avd. Kontor: Harbostigen 1

Tel. 440 70
" 498 25



VÄLKOMMEN TILL DOMUS

I DOMUS finns allt Ni behöver för Er själva, för familjen hemmet och hushållet. För bra köp - gå till DOMUS - det lönar sig alltid!

DOMUS

Stora Target

Västerås

FEM BUTIKER

Fem affärer med FÄRG

Utnyttja vår service på nära håll.

Ni finner en Öbergsbutik, med komplett service, i varje stadsdel.

Välkommen in och prata färg hos ÖBERGS

Öbergs

Stora gatan 31

Telefon 488 00

Stora gatan 55

Telefon 305 83

Narvavägen 23

Telefon 360 05

Emausgatan 35

Telefon 472 40

Skiljeboplatsen 2

Telefon 400 60

VÄSTERÅS

JUNIOR-DM LANDET RUNT

Göteborgs

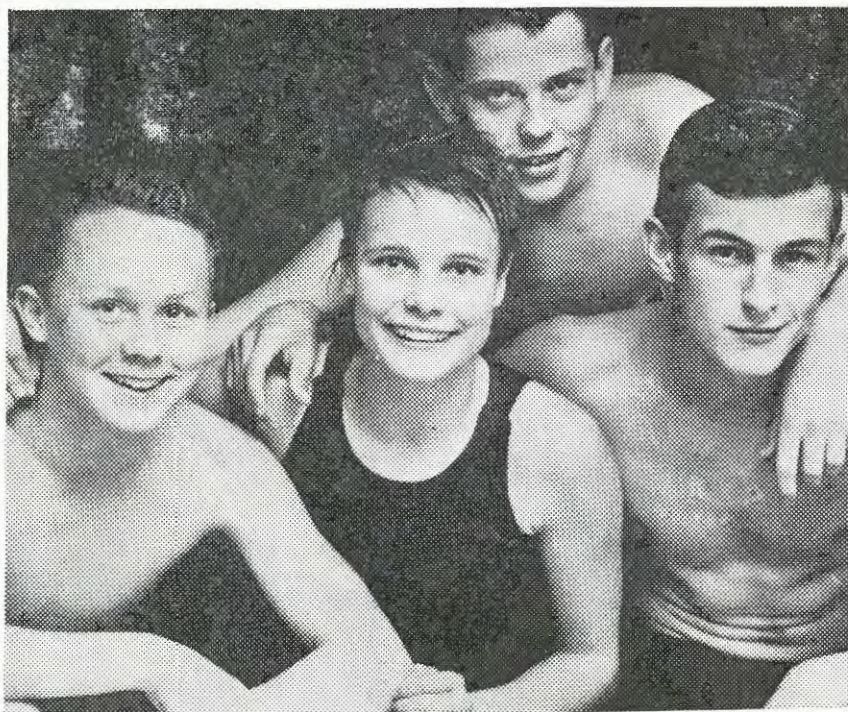
JDM gav ett antikt rekord en puff. Najadens Birgitta Mattsson gick som första junior under 3.10 på 200 bröst. Bästa resultat: Herrar: 100 fritt: Lars Nörtinger, GKK 1.00,4. 200 bröst: Bo Göransson, S 02 2.52,8. 100 rygg: Per Tranberg, GKK 1.11,5. 100 fjärl: Tomas Carlsson, S 02 1.09,0. Svikhopp: Ingemar Landell, 36,01. 4×100 fritt: S 02 4.11,4. Damer: 100 fritt: Ann-Charlotte Lilja, Najaden 1.07,0, 2) Barbro Wallin, d:o 1.09,5. 100 rygg: Margareta Öhrström, S 02 1.19,4. 100 fjärl: Eva Söderberg, Najaden, 1.22,0. 200 bröst: Birgitta Mattsson, Najaden 3.09,8, 2) Agneta Berg, GKK 3.11,0. Svikt: Birgitta Hilmersson, S 02 36,69. 4×100 fritt: S 02 4.46,5.

Västerbottens

JDM gick i Skellefteå och gav bl.a. tre nya distriktsrekord, Eva Björkengren 1.10,6 på 100 fritt, Ulla Magnussons 1.26,9 på 100 m fjärl och Skellefteå/Rönnskärs dammedleylag 5.41,7. Bästa resultat i övrigt: Medley herrar: Skellefteå/Rönnskär 4.53,7. Herrar: 400 fritt: Torsten Born, S/R 5.04,5. 100 fritt: Lars Norén, S/R 1.02,9. 50 m bröst: Robert Stig, S/R 43,9. 200 m bröst: Tommy Waern, S/R 3.08,5. 100 fjärl: Lars Norén, S/R 1.10,0. Damer: 100 fritt: Eva Björkengren, S/R 1.10,6, 2) Ulla Magnusson, d:o 1.10,7. 50 bröst: Inger Bergman, S/R 42,7. 200 bröst: Eva Svensson, USS, 3.07,6.

Dalarnas

JDM i Avesta dominerades av hemmaklubben som tog 13 titlar av 20 och satte 9 av 10 rekord. Bland resultaten kan nämnas: Herrar: 4×100 fjärl: Grängesberg 5.29,9. 4×100 fritt: Avesta 4.24,0. 4×100 bröst: Hedemora 5.43,4. 4×100 rygg: Avesta 5.18,6. 200 fritt: Kent Nylén, Avesta 2.22,8. 800 fritt: Kent Nylén 10.30,6. 200 bröst: Björn Lindbom, Gränges -2.54,1. 100 fjärl: Bert Johansson, Gränges 1.14,6. 100 rygg: Kent Nylén 1.13,8. 3 m svikt: Bengt Fredborg, Borlänge 51,25. 1 m svikt: Bengt Fredborg 40,82. Damer: 200 fritt: Maud Lindberg, Avesta 2.35,5. 800 fritt: Maud Lindberg 11.58,8. 200 bröst: Ann-Christin Ramberg, Avesta 3.09,3. 200 rygg: Lena Wahss, Avesta 2.51,4. 100 fjärl: Maud Lindberg, Avesta 1.21,2. 1



Glädjestrålände Harriet Alexandersson som slog "Bettan" Danielssons mossbelupna rekord på 100 fritt, flankeras och gratuleras här av Lennart Holländare, Tommy Sandqvist och Ulf Bergenudd. Harriet klockades för 1.14,4 vid ungdoms-SM i Örebro. "Bettan" satte sitt rekord 1939 med 1.15,9. Tommy Sandqvist vann 100 fritt på 1.03,4.

m svikt: Kerstin Östner, Borlänge 18,56. 4×100 bröst: Avesta 6.09,4. 4×100 fritt: Avesta 4.57,5. 4×100 rygg: Avesta 5.52,0.

Västerbottens JDM

Vid Västerbottens JDM i Skelleftehamn (25 m) den 8/10 blev de bättre resultaten: Pojkar: 100 m: Lars Norén, SRSK, 1.02,9, Håkan Lindblom, SRSK, 1.03,6, Torsten Born, SRSK, 1.03,6. 400 m: T. Born 5.04,5. 200 m bröst: Tommy Waern, SRSK, 3.08,5. 100 m fjärl: L. Norén 1.10,0. 100 m rygg: T. Born 1.11,6. Flickor: 100 m: Eva Björkengren, SRSK, 1.10,6, Ulla Magnusson, SRSK, 1.10,7. 400 m: U. Magnusson 5.48,9. 200 m bröst: Eva Svensson, Umeå, 3.07,6. 100 m fjärl: U. Magnusson 1.26,9. 100 m rygg: E. Björkengren 1.20,5.

Jämtlands JDM

bjöd på följande resultat: Flickor: 200 m bröst: Gunnel Wisvall 3.27,0. 100 rygg: Cecilia Skyttmo 1.29,7. Pojkar: 200 bröst: Lars Löfström, 3.08,4. 100 rygg: Björn Hedberg 1.17,6.

Pappa sattes på plats i NM av sin dotter!

Fadersauktoriteten fick sig en liten knäck vid Norrlandsmästerskapen i simning i Harnäs — som tyvärr genom ett förbiseende inte kommit i tryck tidigare. Luleås 18-åriga segrarinna på 400 m Anita Strandqvist sam nämligen på 5.41 — hennes pappa Sven hade 5.45 när han tog DM i Gästrikland i slutet på 20-talet. Anita har förresten gjort ännu bättre tider, en gång 5.33.

Norrlandsmästare för 1961 blev: Herrar: 100 m fritt: Peter Bergengren, Skellefteå/Rönnskär 1.00,9. (Samma tid hade Sundsvalls Ingvar Eriksson). 400 m fritt: Ingvar Eriksson, Sundsvall 5.02,2. 200 m bröst: Nils Hjelm, Iggesund 2.50,5. 100 m rygg: Nils Öberg, Sundsvall 1.08,6. 100 m fjärl: Ingvar Eriksson, Sundsvall 1.08,7. Höga hopp: S. O. Johansson, Borlänge 43,86. 4x100 medley: Sundsvall 4.48,3. Damer: 100 m fritt: Birgit Öberg, Boden 1.09,4. 400 m fritt: Anita Strandqvist, Luleå 5.41,5. 200 bröst: Eva Svensson, Umeå 3.08,4. 100 m fjärl: Ulla Brännström, Boden 1.20,1. 100 m rygg: Eva Björkengren, Skellefteå/Rönnskär 1.20,5. 4x100 m medley: Boden 5.34,0.



Det vimlade av stjärnskott vid

TVÅ TRIPPELVINNARE — NIOÅRING 38.0 PÅ 50 M

Lulepojkes vackra rad

1 - 1 - 1 - 2

SUCCE — det är naturligtvis ett slitet ord i samband med Expressens och Simförbundets Ungdomssimningar SUM-SIM, men man är tvungen att använda det igen för att någorlunda beskriva både regionmästerskapen och riksfinalen i Västerås nya flotta simhall. Det myllrade av talanger, den blixtrade av stjärnskott och det lyste av redan upptäckta stjärnor.

Över 400 ungdomar drogs samman till riksfinalen i Västerås, Stockholmsregionen hade de flesta: 101, Skåne hade 93, Västmanland—Södermanland—Norra Östergötland hade 58, Göteborgsregionen 75, Mellannorrland 48, Värmland—Närke 57, Småland—Blekinge—Halland—Södra Östergötland 47 och Övre Norrland 46. Ungdomarna var under västeråsjeuven inkvarterade i sovvnagar, där det givetvis var trångt men där det också puttrade av trivsel, koncentration och taktiksnack.

Småbilderna

... i toppen på detta uppslag föreställer femton goda SUM-Simmare, fr.v. Karin Stenbäck, Neptun, "Maggan" Lingkrans, Kalmar, Per Jernberg, Mariestad, Mona Helsing, Göteborg, Åke Franzén, Kiruna, Ulla Jäfvart, Västerås, Göran Krafft, Borås, Lotten Andersson, Timrå, Laszlo Finyak, Värnamo, Eva Björkegren, Skellefteå, Tommy Sandqvist, Örebro, Kristina Kallerhult, Nyköping, Berth Johansson, Grängesberg, Lasse Larsson, Hudiksvall, och Christer Svensson, Karlskoga

Neptun ble vfinalens bästa klubb — vem hade väntat annat — och Stockholm tog sju titlar, men ingen av stockholmarna var mest uppmärksam i bassängen. Det blev i stället riksfinalens bägge trippelvinnare, Luleås Gunnar Engelbrektsson — som i fjärde grenen var tvåa! — och Mariestads redan juniorlandslagsaklimatiserade Pelle Jernberg.

13-åriga Engelbrektsson hade segrartiderna 15,0 på 25 m fjäril, 29,3 på 50 m fritt, och 1.21,7 på 100 m bröst samt 36,7 för andraplatsen på 50 rygg. Han har tränat i Luleås nya bassäng, men ännu bättre skall det bli med träningen nästa år. Då flyttar familjen Engelbrektsson till Malmö, till MS och sonen i under Birger Buhres beskydd. Och då! Han kallades redan dagen efter västeråsbedrifterna för ett "världslöfte i en 10-spaltig (!) rubrik i Expressen och han hyllades med ungefär en halv kvadratmeter bilder.

En redan stadgad världsstjärna Karin Stenbäck vann givetvis sina två grenar, 100 m fritt på anmärkningsvärt goda 1.06,6 och 50 meter fjäril på 32,3. På den senare distansen fick hon överraskande hård konkurrens av hemma flickan Ulla Jäfvart, som klockades för 33,2.

På spinnsidan följdes två systrar åt. Det var Avestas Ulla och Lena Wahss, som triumferade i var sin klass av fjärilsimmets yngre klasser. Men frågan är om inte de allra flesta blickarna drogs till den allra minsta flickan, Malmös nioåring (!) Mari Nilsson, som tränat organiserat i över ett år. Hon vann alla fyra grenarna i sin grupp i skånska regionsfinalen och hon vann på personligt rekord 50 meter frisim i Västerås riksfinal. Tiden blev 38,0.

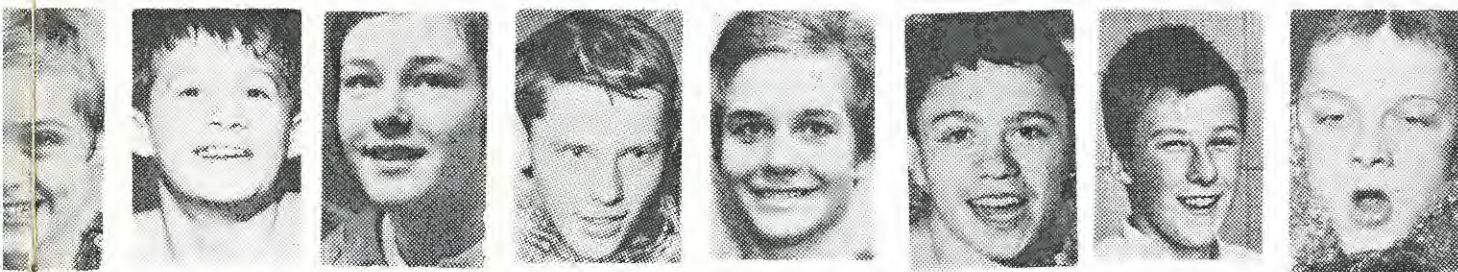
Där kan man verkligen fråga sig: Vad månade bli va...?



SYSTRAR BÄST I SUM-SIM! Ulla (till vänster) och Lena Wahss är två jättefynd som dykt upp i Expressens Svenska Ungdomsmästerskap i simning. Fotografen Jan Delden ville ta en bild av de två duktiga avestatöserna som verkligen visade dem i deras rätta element. På den här bilden upptill är Ulla och Lena på väg ner för att visa hur de tar sig ut under vattenet. Och hur det ser ut kan ju ni se på den stora bilden.

Den gäller delvis också många hundra andra bland de 30—40.000 som startat i premiären av SUUM-SIM. Den kommer igen nästa år — med ännu fler simmare, ännu fler bassänger och kanske ännu bättre resultat...

Publikt blev riksfinalen framgångsrikt. Åtskilliga åskådare måste vända på lördagen då badet var absolut fullspikat långt innan tävlingarna kom igång.



SUM-SIM-finalerna i Västerås!



FLICKOR

Frisim

50 m, f. 1951: 1) Mari Nilsson, Malmö SS 38,0; 2) Eva Nilsson, Neptun 38,9; 3) Kerstin Karlsson, Neptun 39,0.

50 m, f. 1950: 1) Lotten Andersson, Timrå 34,6; 2) Eva-Britt Andersson, Katrinholm 36,0; 3) Lisbet Andersson, Neptun 36,3.

50 m, f. 1949: 1) Agneta Thunell, Neptun 32,6; 2) Annette Eriksson, Nynäshamn 32,9; 3) Elisabet Eek, Uppsala 33,2.

50 m, f. 1948: 1) Lena Wahss, Avesta 30,3; 2) Ann-Kristin Hagberg, Neptun 30,7; 3) Kicki Malmén, SKK 31,6.

100 m, f. 1947: 1) Ingrid Nilsson, SKK 1.09,9; 2) Lena Björn, Polisen 1.10,5; 3) Karin Nystrand, Hudiksvall 1.10,9.

100 m, f. 1946: 1) Karin Stenbäck, Neptun 1.06,6; 2) Ulla Jälvvert, Västerås, 1.07,1; 3) Ann-Charlotte Lilja, Najaden 1.07,6.

100 m, f. 1946: 1) Anncha Claesson, Polisen 1.09,0; 2) Margaretha Ohrström,

S 02 1.109,4; 3) Birgitta Söderberg, Jönköping 1.10,5.

Bröstsöm

50 m, f. 1951: 1) Ann-Kristin Pettersson, Varberg 45,6; 2) Eva Olsson, Norrtälje 46,0; 3) Kerstin Karlsson, Neptun, 47,5.

50 m, f. 1950: 1) Majvor Wellander, Neptun 42,4; 2) Cecilia Holmdahl, Boden 43,4; 3) Inga-Britt Ellström, Skutskär 44,1.

50 m, f. 1949: 1) Kristina Svensson, Poseidon, Lund 41,5; 2) Monica Ekelund,

Karlskrona 41,8; 3) Birgitta Dahlstedt, Nyköping 42,0.

100 m, f. 1948: 1) Vivian Andersson, Grängesberg 1.28,1; 2) Eva Jäderkvist, Norrtälje 1.31,1; 3) Elisabet Ljunggren, Neptun 1.31,3.

100 m, f. 1947: 1) Birgitta Mattsson, Norrtälje 1.28,0; 2) Monica Israelsson, Karlskrona 1.28,2; 3) Lena Larsson, Najaden 1.29,0.

200 m, f. 1946: 1) Eva Andersson, Tunafors 3.07,4; 2) Berit Larsson, Katrineholm 3.09,2; 3) Eva Cederlind, Karlskrona 3.09,6.

200 m, f. 1945: 1) Ann-Christin Ramberg, Avesta 3.05,3; 2) Birgitta Andersson, Karlskrona 3.08,2; 3) Monika Vonnberg, Karlstad 3.08,5.

Ryggsim

50 m, f. 1951: 1) Eva Olsson, Norrtälje 44,2; 2) Kerstin Karlsson, Neptun 44,7; 3) Marie Nilsson, Malmö SS 44,7.

50 m, f. 1950: 1) Ulla Wahss, Avesta 40,1; 2) Lotten Andersson, Timrå 40,5; 3) Majvor Welander, Neptun 41,3.

50 m, f. 1949: 1) Agneta Thunell, Neptun 37,7; 2) Åsa Andersson, Boden 39,3; 3) Elisabeth Ek, Uppsala 39,6.

50 m, f. 1949: 1) Gunilla Lundquist, Norrtälje 35,2; 2) Lena Wahss, Avesta 36,6; 3) Ann-Christin Hagberg, Neptun 36,6.

50 m, f. 1947: 1) Lena Bengtsson, Neptun 37,0; 2) Liselott Sjöberg, Göteborgs KK 37,8; 3) Agneta Söderström, Norrtälje 37,8.

100 m, f. 1946: 1) Birgitta Friberg, Neptun 1.16,4; 2) Marianne Stridh, Malmö SS 1.18,0; 3) Ragna Ferneman, Filipstad 1.18,5.

100 m, f. 1945: 1) Gun-Britt Johansson, Filipstad 1.19,2; 2) Marianne Lundqvist, Sandviken 1.19,7; 3) Margaretha Ohrström, S 02 1.19,8.

Fjärilsim

25 m, f. 1951: 1) Gunilla Olesjö, Uppsala 20,1; 2) Ann-Sofi Sundqvist, Västerås 20,8; 3) Siv Olsson, Filipstad 20,9.

25 m, f. 1950: 1) Ulla Wahss, Avesta 17,8; 2) Lotten Andersson, Timrå 18,6; 3) Elisabeth Hjort.

25 m, f. 1949: 1) Elisabet Ek, Uppsala 17,0; 2) Ann Kristin Nyström, Kristianstad 17,5; 3) Agneta Thunell, Neptun 17,8.

25 m, f. 1948: 1) Lena Wahss, Avesta 16,0; 2) Harriet Lewin, Solna 16,7; 3) Britt Marie Rånby, Boden 16,9.

Centralkaféet

O. Strandvägen 8 - BODEN

Rekommenderar sina goda
bakverk och reella behandling

Tel. Boden 120 30



Olle Ferm tar sista taget mot sin seger i ryggsimmet i Västerås.

REGIONSTOPPEN

De bästa resultaten i regionsmästerskapen i SUM-SIM blev:

POJKAR

Födda 1945: 100 m fritt: Hans Eriksson, SKK 59,7. 200 m br: Göran Krafft,

Elfsborg 2.57,7. 50 m fjärl: Robert Hansson, Malmö SS 1.08,5. 100 m rygg: Hans Eriksson, SKK 1.09,6.

Födda 1946: 100 m fritt: Per Jernberg, Mariestad 1.01,4. 200 m bröst: Conny Kjellström, Ran 2.51,3. 50 m fjärl: Per

50 m, f. 1947: 1) Marianne Gehlin, S 02 36,8; 2) Agneta Söderström, Norrtälje 37,1; 3) Karin Lingkrans, Kalmar 37,3.

50 m, f. 1946: 1) Karin Stenbäck, Neptun 32,3; 2) Ulla Jäfvart, Västerås 33,2; 3) Birgitta Friberg, Neptun 33,9.

100 m, f. 1945: 1) Ann-Christin Ramberg, Avesta 1.19,8; 2) Marianne Sjöström, MS 1.22,8; 3) Ulla Burnell, Limhamn 1.25,2.

POJKAR

Ryggsim

50 m, f. 1949: 1) Arne Annerhult, Anderstorp 38,7; 2) Håkan Andersson, S 02 39,7; 3) Glen Bengtsson, S 02 40,2.

50 m, f. 1948: 1) Lars Larsson, Hudiksvall 33,8; 2) Gunnar Engelbrektsson, Luleå 36,7; 3) Sonny Modig, Karlskrona 36,7.

50 m, f. 1947: 1) Olle Ferm, Norrköping 33,4; 2) Åke Forslund, Kiruna, 33,7; 3) Torgny Nilsson, Avesta 34,0.

100 m, f. 1946: 1) Per Jernberg, Mariestad 1.10,5; 2) Thomas Karlsson, S 02 1.13,4; 3) Bengt Rudahl, Karlstad 1.13,6.

100 m, f. 1945: 1) Torsten Born, Skellefteå/Rönnskär 1.09,8; 2) Torsten Eriksson, SKK 1.10,4; 3) Tommy Sandqvist, Örebro 1.11,6.

Fjärilsim

25 m, f. 1949: 1) Bo Axelsson, Hedemora 16,7; 2) Bengt Persson, Poseidon, Lund, 16,8; 3) Bo Westergren, Hellas 17,0.

25 m, f. 1948: 1) Gunnar Engelbrektsson, Luleå 15,0; 2) Conny Eriksson, Norrtälje 15,8; 3) Lars Sahlin, Luleå 16,1.

50 m, f. 1947: 1) Lars Arne Söderström, Hellas, 31,8; 2) Göran Jansson, Filipstad 32,8; 3) Leif Persson, Hälsingborg, 32,5.

50 m, f. 1946: 1) Per Jernberg, Mariestad 29,6; 2) Kent Nordin, Västerås 30,3; 3) Thomas Karlsson, S 02 30,8.

100 m, f. 1945: 1) Robert Hansson, Malmö SS 1.09,3; 2) Jan Lindroth, Polisen 1.10,7; 3) Conny Jurdell, Polisen, 1.11,8.

Frisim

50 m, f. 1949: 1) Arne Annerhult, Anderstorp 31,3; 2) Bo Axelsson, Hedemora 31,3; 3) Håkan Runo, NKK 32,1.

50 m, f. 1948: 1) G. Engelbrektsson, Luleå 29,3; 2) L.-G. Gällbäck, Norrtälje 30,3; 3) Max Kullberg, Hälsingborg 30,5.

100 m, f. 1947: 1) Leif Blomkvist, Kiruna 1.02,5; 2) Torgny Nilsson, Avesta 1.03,5; 3) Rolf Bohm, Tunafors 1.05,0.

100 m, f. 1946: 1) Per Jernberg, Mariestad 1.01,8; 2) Lars Westergren, Hellas 1.01,8; 3) Bengt Bjurman, Solna 1.01,9.

100 m, f. 1945: 1) Hans Eriksson, SKK 1.00,3; 2) Tommy Jurdell, Polisen 1.00,7; 3) Lars Löfström, Ägir 1.01,7.

Bröstsım

50 m, f. 1949: 1) Åke Franzén, Kiruna 39,3; 2) Lars Backlund, Mariestad 41,4; 3) Thomas Gudmundsson, Kristianstad 42,0.

100 m, f. 1948: 1) G. Engelbrektsson, Luleå 1.21,1; 2) Sven von Holst, Djursholm 1.27,7; 3) Anders Wikström, Luleå 1.27,9.

100 m, f. 1947: 1) Edgar Ingelsson, SKK 1.18,7; 2) P. O. Andersson, Kiruna 1.23,1; 3) Stig Nylén, Alvesta 1.23,4.

200 m, f. 1946: 1) Krister Svensson, Karlskoga 2.51,1; 2) Bo Göransson, S 02 2.51,6; 3) P. O. Fulke, Katrineholm 2.52,8.

200 m, f. 1945: 1) Torgny Rasmusson, Uppsala, 2) Björn Lindblom, Grängesberg 2.56,2; 3) Göran Kraft, Elfsborg 2.59,6.

Jernberg, Mariestad 28,2. 100 m rygg: Per Jernberg, Mariestad 1.09,8.

Födda 1947: 100 m fritt: Leif Blomqvist, Kiruna 1.03,5. 100 m bröst: Edgar Israelsson, SKK 1.18,8. 50 m fjärril: Lars-Arne Söderström, Hellas 31,3. 50 m rygg: Åke Forslund, Kiruna 33,3.

Födda 1948: 50 m fritt: Gunnar Engelbrektsson, Luleå 29,2. 100 m bröst: Gunnar Engelbrektsson, Luleå 1.23,8. 25 m fjärril: Gunnar Engelbrektsson, Luleå 15,6. 50 m rygg: Lasse Larsson, Hudiksvall 33,6.

Födda 1949: 50 m fritt: Arne Annerhult, Anderstorp 31,4. 50 m bröst: Åke Franzén, Kiruna 40,7. 25 m fjärril: Glen Bengtsson, S 02 16,3. 50 m rygg: Glen Bengtsson, S 02 38,4.

FLICKOR

Födda 1945: 100 m fritt: Anncha Claesson, Polisen 1.07,6. 200 m bröst: Marianne Sjöström, MS 3.03,7. 100 m fjärril: Ulla Christina Lindsjö, MS 1.21,3. 100 m rygg: Gun Britt Johansson, Filipstad 1.18,8.

Födda 1946: 100 m fritt: Karin Stenbäck, Neptun 1.05,1. 200 m bröst: Bent Larsson, Katrineholm 3.05,2. 50 m fjärril: Karin Stenbäck, Neptun 31,8.

Födda 1947: 100 m fritt: Ingrid Nilsson, SKK 1.08,4. 100 m bröst: Ingrid Nilsson, SKK 1.25,9. 50 m fjärril: Marianne Gehlin, S 02, 36,4. 50 m rygg: Lena Bengtsson, Neptun 35,4.

Födda 1948: 50 m fritt: Ann-Christin Hagberg, Neptun 30,7. 100 m bröst: Ing-

er Bülow, Ran 1.29,5. 25 m fjärril: Lena Wahss, Avesta 16,0. 50 m rygg: Ann-Christin Hagberg, Neptun 36,9.

Födda 1949: 50 m fritt: Agneta Thunell, Neptun 32,5. 50 m bröst: Kristina Svensson, Poseidon 40,8. 25 m fjärril: Agneta Thunell, Neptun 17,2. 50 m rygg: Agneta Thunell, Neptun 38,2.

Födda 1950: 50 m fritt: Lotten Andersson, Timrå 34,5. 50 m bröst: Majvor Velande, Neptun 42,0. 25 m fjärril: Lotten Andersson, Timrå, 19,0. 50 m rygg: Lotten Andersson, Timrå 40,1.

Födda 1951: 50 m fritt: Mari Nilsson, MS 38,4. 50 m bröst: Kerstin Karlsson, Neptun 46,6. 25 m fjärril: Siv Olsson, Filiptad 19,6. 50 m rygg: Mari Nilsson, MS 44,3.

drick FEST-IS alla gånger!



Råvaror: Råsaft av apelsiner och citroner (26 g råsaft/dl dryck) och socker. Konserv.-medel tillsatt. Volym: 1,9 dl. Sockerhalt: ca 10 g/dl dryck.



STILL DRINK AV PRESSEADE APELSINER —
drickes med sugrör direkt ur förpackningen

AB LULEÅ BRYGGERI

Tengströms

JUVELERARE AB

Köpmangatan 5 - Västerås - Tel. 307 80

Juveleraren
MITT I STADEN

• *projekterar*

industribyggnader

betongelementhus

• *bygger*

industrier

vattenbyggnader

bergrum

• *utför*

tungtransporter

tunga lyft

pålningar

BYGGNADSAKTIEBOLAGET

PAUL ANDERSSON

VÄSTERÅS

TEL. 021/44240

AB Sigfrid Anderssons

Elektriska affär

Vi utföra:

**elektriska anläggningar för
kraft, belysning, svagström**

*Lager av: Installationsmateriel, lampor
armatur, kok- och värmeapparater*

Kontor - Utställning - Lager

Hållgatan 24 - Tel. växel 376 00

VÄSTERÅS

Butik - Utställning

Smedjeg 7, tel. växel 37600 (dir. linje butiken 40500)

Butiken efter kont. stängning även 376 01

Felmontör efter kontorstid 310 47

Bergius

EFTR. AB

★

Stora gatan 53 — VÄSTERÅS

Telefon växel 377 30

★

— *en tjänstvillig järnaffär* —

NYA TOPPKLUBBAR I SVENSKA SIMSERIEN

Västerås herrar förbi Munksunds

MEN FLICKORNA PASSERADE

Svenska Simserien går nu in i slutskedet. Årets sista delredovisning, som enligt inbjudan och särskild påstötning till klubbarna, gjordes senaste månadsskiftet visar en hel del förändringar bland de tre divisionernas topplag. Men i ärlighetens namn måste påpekas, att vissa klubbar inte visat hela styrkan på sina kort i denna delredovisning. Det förekom tvivelsutan "rävspel" inför slutredovisningen vid årsskiftet.

I nedanstående redovisning saknas ett flertal klubbar, som anmält sitt deltagande i serien. Dessa har inte lämnat delredovisningar vid något tillfälle under året och är sålunda enligt reglerna uteslutna från tävlingen.

I div. I håller S 02:s herrar och Neptuns damer fortfarande täten. I div. II är det också oförändrat Tunafors och Karlskoga i toppen. Men i div. II har det däremot blivit kraftiga förändringar efter senaste redovisningen. På herrsidan har Västerås passerat Munksund, medan Karlskrona på damsidan passerat Västerås.

DIV. I — HERRAR

S 02	16.164
Skellefteå/Rönnskär	15.990
Stockholms-Polisen	14.808
Karlstad	14.105
Neptun	13.873
Uppsala	13.789
Malmö	12.927
Attack	12.612
Helsingborg	13.452
Norrtälje	12.328
Göteborg	12.310
Karlskoga	8.722
Jönköping	8.239

DIV. I — DAMER

Neptun	18.790
Uppsala	15.565
Norrtälje	14.439
S 02	14.175
Najaden	14.123
Limhamn	12.349
Malmö	10.957
Helsingborg	11.454

DIV. II — HERRAR

Katrinholms SS	8.903
Tunafors	9.487
Limhamn	6.870
Solna	5.671

DIV. II — DAMER

Karlskoga	6.820
Tunafors	6.402
Jönköping	5.433
Karlstad	5.685
Göteborg	2.675

DIV. III — HERRAR

Västerås	6.100
Munksund	5.363
Karlskrona	5.081
Kristianstad	4.869
Grängesberg	4.156
Skövde	3.929

Karlslund	3.860
Hvetlanda	3.744
Iggesund	3.114
Linköping	3.032
Södertälje	2.387

DIV. III — DAMER

Karlskrona	6.275
Västerås	5.800
Skövde	5.384
Attack	5.144
Katrinholms SS	5.045
Karlslund	4.990
Skellefteå/Rönnskär	4.960
Linköping	4.810
Grängesberg	4.423
Stockholms-Polisen	4.274
Kristianstad	4.195
Hvetlanda	3.940
Södertälje	3.615
Iggesund	2.379

Herrarnas Europalista

100 m frisim:

1. P.-O. Lindberg, Sverige	55,5	1961
2. Dobay, Ungern	55,7	1960
3. Pucci, Italien	56,1	1958
4. Jany, Frankrike	56,2	1957
5. Loujkowski, Sovjet	56,3	1959

200 m frisim:

1. Hetz, Västtyskland	2.04,0	1961
2. Wiegand, Östtyskland	2.04,8	1961
3. Klein, Västtyskland	2.05,4	1960
4. Nicolajev, Sovjet	2.05,6	1957
5. Black, Skottl. (220 y.)	2.05,6	1958

400 m frisim:

1. Black, Skottland	4.21,8	1960
2. Hetz, Västtyskl.	4.23,4	1961
3. Wiegand, Östtyskland	4.28,0	1960
4. Katona, Ungern	4.29,5	1960
5. Klein, Västtyskland	4.29,7	1960

1.500 m frisim:

1. Katona, Ungern	17.43,7	1960
2. Champion, England	17.54,8	1960
3. Hetz, Västtyskl.	18.00,5	1960
4. Black, Skottland	18.05,8	1958
5. Montserret, Frankrike	18.08,4	1961

100 m ryggsim:

1. Barbier, Sovjet	1.02,1	1961
2. Christophe, Frankrike	1.02,2	1959
3. Simar, Sovjet	1.02,8	1961
4. Wagner, Östtyskland	1.03,0	1960
5. Dietze, Östtyskland	1.03,3	1960

200 m ryggsim:

1. Barbier, Sovjet	2.16,5	1961
2. Wagner, Östtyskland	2.18,0	1960
3. Csikany, Ungern	2.19,9	1961
4. Christophe, Frankrike	2.21,0	1959
5. Küppers, Västtyskl.	2.21,8	1961

100 m bröstsim:

1. Tittes, Östtyskland	1.10,8	1961
2. Kolesnikov, Sovjet	1.11,4	1961
3. Funikov, Sovjet	1.11,4	1961
4. Svozil, Tjeckoslovakien	1.12,2	1957
5. Henninger, Östtyskland	1.12,4	1961

200 m bröstsim:

1. Kolesnikov, Sovjet	2.35,6	1961
2. Prokopenko, Sovjet	2.36,0	1961
3. Henninger, Östtyskland	2.37,4	1960
4. Funikov, Sovjet	2.37,8	1961
5. Enke, Östtyskland	2.38,6	1959

100 m fjärilsim:

1. Hopka, Tjeckoslovakien	1.01,2	1961
2. Dennerlein, Italien	1.01,8	1959
3. Markalov, Sovjet	1.01,8	1961
4. Kuridza, Jugoslavien	1.02,1	1961
5. Trumpek, Ungern	1.02,2	1958

200 m fjärilsim:

1. Dennerlein, Italien	2.16,0	1960
2. Kuzmin, Sovjet	2.17,3	1961
3. Black, Skottl. (220 y.)	2.18,7	1960
4. Jenkins, Engl. (220 y.)	2.19,0	1961
5. Suvanto, Finland	2.19,7	1961

Här fortsätter Simsport sin internationella statistiska redovisning. I förra numret hade vi herrarnas världsbästa genom tiderna. Där förekom Per-Ola Lindberg på en elfteplats. Han var ende svensk. Här presenteras världslistan för damer. Där är vi betydligt mer representerade. Tre svenskor finns bland de fem bästa i fyra grenar. Jane Cederqvist toppar 800 och är trea på 400, och tvåa på 1.500, Margareta Rylander är etta på 1.500, och Karin Stenbäck är trea på 200 m fjärilsim:

Jane, 'Meta' och Karin bland världens 5 bästa

<i>100 m frisim:</i>			4. Morgan, Au. (880 y.)	10.17,8	1958	2. Kuper, Östtyskl.	1.19,1	1960
1. Fraser, Au. (110 y.)	1.00,2	1960	5. Schimmel, Holland	10.18,8	1960	3. Urselmann, Västtyskl.	1.19,1	1960
2. von Saltza, USA	1.01,3	1960	<i>1.500 m frisim:</i>			4. Beyer, Östtyskland	1.19,6	1958
3. Crapp, Australien	1.02,3	1956	1. M. Rylander, Sverige	19.02,8	1961	<i>200 m bröstsim:</i>		
4. Wood, USA	1.02,4	1960	2. J. Cederqvist, Sverige	19.23,6	1960	1. Beyer, Östtyskland	2.48,0	1961
5. Madarasz, Ungern	1.02,5	1960	3. Konrads, Au. (1.650 y.)	19.25,7	1959	2. Lonsbrough, England	2.49,5	1960
<i>200 m frisim:</i>			4. House, USA	19.45,0	1960	3. Urselmann, Västtyskl.	2.50,0	1960
1. Fraser, Au. (220 y.)	2.11,6	1960	<i>100 m ryggsim:</i>			4. Göbel, Östtyskland	2.50,3	1960
2. Konrads, Au. (220 y.)	2.15,1	1959	1. Burke, USA	1.09,0	1960	<i>100 m fjärilsim:</i>		
3. von Saltza, USA	2.15,1	1960	2. van Velsen, Holland	1.10,5	1961	1. Doerr, USA	1.08,2	1961
4. Johnson, USA	2.18,2	1961	3. Steward, England	1.10,8	1960	2. Ellis, USA	1.08,5	1961
<i>400 m frisim:</i>			4. Harmer, USA	1.11,0	1961	3. Stewart, Kanada	1.08,8	1961
1. von Saltza, USA	4.44,5	1960	<i>200 m ryggsim:</i>			4. Andrew, Australien	1.08,9	1961
2. Konrads, Au. (440 y.)	4.45,4	1960	1. Tanaka, Japan	2.33,2	1961	<i>200 m fjärilsim:</i>		
3. J. Cederqvist, Sverige	4.46,9	1961	2. Burke, USA	2.33,5	1960	1. Collins, USA	2.32,8	1961
4. Fraser, Au. (440 y.)	4.47,4	1960	3. Piacentini, Frankrike	2.33,9	1961	2. Heemskerk, Holland	2.34,4	1960
<i>800 m frisim:</i>			4. Harmer, USA	2.34,6	1961	3. K. Stenbäck, Sverige	2.37,4	1961
1. J. Cederqvist, Sverige	9.55,6	1960	<i>100 m bröstsim:</i>			4. Lagerberg, Holland	2.37,7	1961
2. M. Rylander, Sverige	10.03,3	1961	1. Göbel, Östtyskland	1.18,2	1961			
3. Konrads, Au. (880 y.)	10.11,4	1959						

Fem svenskor på Europalistan

På Europalistan för damer är det svenska inslaget än mer markant. Där är också Bibbi Segerström med, liksom Karin Stenbäck på 100 m fjäril.

<i>100 m frisim:</i>			4. Kok, Holland	10.27,2	1957	2. Kuper, Östtyskland	1.19,0	1960
1. Madarasz, Ungern	1.02,5	1960	5. Frost, Frankrike	10.32,3	1960	3. Urselmann, Västtyskl.	2.50,0	1960
2. Gastelaars, Holland	1.02,9	1959	<i>1.500 m frisim:</i>			4. Beyer, Östtyskland	1.19,6	1958
3. Steward, England	1.02,9	1960	1. Rylander, Sverige	19.02,8	1961	5. Drews, Östtyskland	1.20,0	1961
4. Lasterie, Holland	1.03,4	1961	2. Cederqvist, Sverige	19.23,6	1960	<i>200 m bröstsim:</i>		
5. Posthumus, Holland	1.03,6	1960	3. Schimmel, Holland	19.45,1	1960	1. Beyer, Västtyskland	2.48,0	1961
<i>200 m frisim:</i>			4. Heemskerk, Holland	19.54,8	1960	2. Lonsbrough, England	2.49,5	1960
1. Lasterie, Holl. (220 y.)	2.18,3	1961	5. Hulsegge-Koster, Holl.	19.58,7	1960	3. Urselmann, Östtyskl.	2.50,0	1960
2. Cederqvist, Sverige	2.19,7	1961	<i>100 m ryggsim:</i>			4. Göbel, Östtyskland	2.50,3	1960
3. Rylander, Sverige	2.20,7	1961	1. van Velsen, Holland	1.10,5	1961	5. den Haan, Holland	2.51,3	1957
4. Segerström, Sverige	2.21,3	1960	2. Steward, England	1.10,8	1960	<i>100 m fjärilsim:</i>		
5. Frost, Frankrike	2.21,3	1960	3. Winkel, Holland	1.11,0	1961	1. Heemskerk, Holland	1.10,4	1960
<i>400 m frisim:</i>			4. Piacentini, Frankrike	1.11,1	1960	2. Stenbäck, Sverige	1.10,4	1961
1. Cederqvist, Sverige	4.46,9	1961	5. Schmidt, Östtyskland	1.11,1	1960	3. Voorbit, Holland	1.10,5	1957
2. Rylander, Sverige	4.51,2	1961	<i>200 m ryggsim:</i>			4. Lagerberg, Holland	1.10,7	1960
3. Schimmel, Holland	4.52,4	1959	1. Piacentini, Frankrike	2.33,9	1961	5. Führmann, Östtyskl.	1.11,4	1960
4. Lasterie, Holland	4.54,4	1961	2. Winkel, Holland	2.35,6	1961	<i>200 m fjärilsim:</i>		
5. Rae, England	4.55,7	1960	3. Dobber, Holland	2.36,2	1960	1. Heemskerk, Holland	2.34,4	1960
<i>800 m frisim:</i>			4. Schmidt, Östtyskland	2.36,8	1960	2. Stenbäck, Sverige	2.37,7	1960
1. Cederqvist, Sverige	9.55,6	1960	5. Viktorova, Sovjet	2.37,7	1960	3. Lagerberg, Holland	2.37,7	1961
2. Rylander, Sverige	10.03,3	1961	<i>100 m bröstsim:</i>			4. Larsson, Sverige	2.45,4	1960
3. Schimmel, Holland	10.18,8	1960	1. Göbel, Östtyskland	1.18,2	1961	5. Oldroyd, Engl. (220 y.)	2.49,7	1960

ALLSVENSKA SIMSERIEN 1961

GRUPP I

200 m bröstsim Seniorer, herrar

1	Uppsala SS	2.553	5.007
2	Tunafors SK	1.984	4.803
3	Göteborgs KK	2.587	4.667
4	Munksunds SS	2.005	4.342
5	Helsingborgs SS	1.877	3.262
6	Örebro SS	1.884	1.884
7	Kristianstads SLS	78	78

Individuellt

1) Bernt Nilsson, GKK 2.41,6, 2) Laszlo Gagy, GKK 2.48,0, 3) Torgny Rasmuson, US och Peter Sandblom, US 2.51,7, 5) Tore Persson, US 2.54,3, 6) Lars Rekke, MSS 2.54,5, 7) Bertil Olsson, GKK 2.58,8, 8) B. Porsander, ÖSS 3.02,2, 9) Gunnar Lenning 3.02,9, 10) Sten Ekman, TSK 3.03,0, 11) Mats Jansson, US 3.04,1, 12) Kjell Jansson, TSK 3.04,2, 13) Anders Strömberg, MSS 3.05,0, 14) Eric Forslund, MSS 3.08,0, 15) Dick Wedegren, TSK och S. Svedberg, ÖSS 3.08,2, 17) Robert Kroon, HSS 3.09,8, 18) Lars-Olof Jönsson, HSS 3.11,1, 19) G. Åberg, ÖSS 3.11,7, 20) Rolf Svensson, TSK 3.12,0, 21) Leif Gellberg, HSS 3.13,4, 22) B. O. Almstedt, ÖSS 3.14,6, 23) Gustaf Hellsing, GKK 3.17,0, 24) Per Forslund, MSS 3.20,5, 25) Kirsti Lehtiniemi, KSLs 4.29,0.

200 m bröstsim Juniorer, pojkar

1	Göteborgs KK	2.091	4.370
2	Karlstads SS	2.081	4.327
3	Skellefteå-Rönnskärs SK	2.067	4.167
4	Norrhälje SK	1.969	3.830
5	Sim- & IK Hellas	1.684	3.634
6	SK Poseidon	1.787	3.284
7	Helsingborgs SS	1.410	3.246
8	Solna SS	1.681,5	3.067
9	Munksunds SS	1.403	2.789
10	Karlskrona SS	1.811	2.614
11	Kristianstads SLS	1.376	2.199
12	Örebro SS	1.734	1.734

Individuellt

1) Göte Johansson, GKK 2.56,1, 2) Lennart Jonsson, KSS 2.59,2, 3) Torbjörn Freijd, SKP och H. Berg, ÖSS 2.59,5, 5) Torsten Born, SRSK 3.00,0, 6) Tommy Waern, SRSK 3.00,2, 7) Bertil Berndtsson, GKK 3.00,3, 8) Christer Karlsson, 3.00,4, 9) Lennart Svärd, KSS 3.01,6, 10) Bengt Gunnarsson, NSK 3.02,3, 11) Leif Wikström, NSK 3.02,9, 12) Mats Blomberg, Solna 3.04,7, 13) Torbjörn Widmark, SKP 3.04,9, 14) Bengt-Erik Johansson, K-a SS 3.05,7, 15) Hans Kempe, SRSK 3.05,9, 16) Leif Gustafsson, KSS 3.07,6, 17) Hans Liljedahl, Hellas 3.07,8, 18) Olle Andersson, Hellas och Åke Brodin, MSS 3.08,2, 20) Per Kvennefors, GKK 3.08,3, 21) Sven-Erik Sandberg, NSK 3.09,3, 22) V. Bergenudd, ÖSS 3.09,4, 23) Olle Davidsson, HSS 3.09,5, 24) Ulf Dahl, Solna 3.09,9, 25) Dennis Jarl, KSS 3.10,6, 26) Göran Magnusson, Solna 3.11,0, 27) Lars-Göran Wahlund, Hellas 3.13,2, 28) Lars Nöringer, GKK 3.14,4, 29) Lars Norén, SRSK och Torbjörn Zetterström, NSK 3.14,5, 31) Tommy Olsson, SKP 3.15,3, 32) Rolf Svensson, K-a SS och Olle Ask, KSLs 3.16,0, 34) Nils Rekke, MSS 3.18,0, 35) Bengt Bernstein, KSLs 3.19,0,

36) E. Geijsler, ÖSS 3.21,2, 37) Rolf Künstlicher, HSS 3.21,4, 38) Bengt Friberg, K-a SS och Lars Olof Svensson, KSLs 3.23,0, 40) T. Sandqvist, ÖSS 3.23,5, 41) Lars Dahlqvist, HSS 3.24,9, 42) Björn Fröstad, Hellas 3.28,6, 43) Per Olle Paulsson, SKP 3.30,0, 44) Mats Osterström, HSS, Anders Flodström, MSS och Jan-O. Abrahamsson, MSS 3.31,5, 47) Tommy Bandholtz, KSLs 3.32,0, 48) Ulf Jonsson, Solna 3.34,6.

100 m bröstsim Ungdom, pojkar

1	Karlstad SS	1.816	3.386
2	Skellefteå-Rönnskärs SK	1.378	2.902
3	Mariestads SS	1.719	2.782
4	Helsingborgs SS	1.020	2.581
5	Kristianstads SLS	1.591	2.584
6	Solna SS	1.257	2.305
7	Norrhälje SK	1.392	2.228
8	Karlsunds IF	1.106	2.079
9	Göteborgs KK	1.333	1.943
10	Tunafors SK	1.139	1.897
11	Sim- & IK Hellas	1.044	1.591
12	Örebro SS	1.516	1.516

Individuellt

1) Anders Backlund, MSS 1.20,5, 2) Leif Nilsson, KSLs 1.22,5, 3) Börje Larsson, SRSK 1.23,4, 4) Olle Heintz, KSS 1.24,7, 5) Bengt Rydahl, KSS 1.25,3, 6) Lars Westergren, Hellas 1.25,6, 7) Anders Thoreson, KSS 1.27,2, 8) Lars Westerberg, KSS 1.27,3, 9) Lennart Augustsson, MSS 1.27,7, 10) Anders Fredriksson, KSLs, S. Larsen, ÖSS, Claes Engsner, NSK 1.28,2, 13) J.-E. Nomelli, ÖSS, Bo Lundin, NSK 1.28,8, 15) Ola Värnild, KIF 1.28,9, 16) Pelle Jernberg, MSS 1.29,4, 17) Göran Petersson, GKK 1.29,9, 18) L. Blomqvist, ÖSS 1.30,0, 19) Bengt-Åke Eriksson, HSS 1.30,4, 20) Rolf Bohm, TSK 1.30,8, 21) P. Lindberg, ÖSS 1.31,2, 22) Bengt Bjurman, SSS 1.31,6, 23) Rolf Svensson, KSLs 1.32,0, 24) Lars Nilvall, GKK, Bengt Friberg, GKK, Rolf Jonsson, SSS 1.32,2, 27) Börje Andersson, NSK 1.32,4, 28) Bo Holm, HSS 1.32,5, 29) Jerker Bengtsson, MSS, P. O. Jansson, TSK 1.32,6, 31) C. G. Helmersson, SRSK 1.33,0, 32) Hans Pettersson, SSS 1.33,1, 33) Åke Berg, KSLs 1.33,2, 34) Peter Göstasson, GKK 1.34, 35) Jonny Widén, SRSK 1.34,9, 36) Björn Mattsson, Solna 1.35,0, 37) Tomas Jonasson, TSK 1.35,1, 38) Ulf Zetterström, NSK 1.35,7, 39) Robert Stig, SRSK 1.36,0, 40) Lennart Holländare, KIF 1.36,1, 41) Göran Eriksson, KIF 1.37,5, 42) Bengt Appelberg, KIF 1.39,5, 43) Håkan Wahlund, Hellas 1.39,8, 44) Per-Arne Dahlberg, Hellas 1.40,1, 45) Fred Eriksson, TSK, Max Kullberg, HSS 1.41,2, 47) Sonny Pettersson, Hellas 1.42,2, 48) B. O. Börjesson, HSS 1.44,0.

200 m bröstsim Seniorer, damer

1	Uppsala Simsällskap	2.593	4.966
2	Tunafors Sportkl.	2.081,5	4.278,5
3	Karlskrona Idrottsf.	2.384	3.950
4	Simkl. Najaden	1.462,5	2.828,5
5	Örebro Simsällsk.	1.929	1.929

Individuellt

1) Eva Andersson, TSK 3.06,4, 2) Li-

lian Posibiloch, US 3.07,6, 3) Eva Cederlind, KIF 3.08,0, 4) May Nilsson, US 3.09,4, 5) Lillemor Klarin, KIF 3.14,4, 6) Inger Thorgren, US 3.14,7, 7) Monika Lundberg, KIF 3.17,5, 8) Yvonne Posibiloch, US 3.18,0, 9) A. Ohlsson, ÖSS 3.18,9, 10) Bisse Karlsson, TSK 3.25,2, 11) Gunilla Pettersson, KIF 3.28,2, 12) M. Bratt, ÖSS 3.28,5, 13) H. Alexandersson, ÖSS 3.29,5, 14) Kristina Jönsson, TSK 3.29,6, 15) E.-G. Nilsson, ÖSS 3.32,6, 16) Karin Bengtsson, TSK, Ingegerd Lilja, Najaden 3.37,1, 18) Marianne Johansson, Najaden 3.39,9, 19) Kerstin Pettersson, Najaden 3.40,2, 20) Kajsa Gustafsson, Najaden 3.43,3.

200 m bröstsim Juniorer, flickor

1	SK Poseidon	2.330	4.856
2	Skellefteå-Rönnskärs SK	2.080	3.999
3	SK Najaden	1.826	3.938
4	Karlstads SS	2.178	3.921
5	Helsingborgs SS	1.951	3.835
6	Karlskrona SS	2.140,5	3.488
7	Kristianstads Sim- & Livr. SS	1.302	2.889
8	Solna SS	1.409	2.440
9	Göteborgs KSK	771	1.413,5

Individuellt

1) Birgitta Andersson, K-a SS 3.03,8, 2) Karin Grubb, Poseidon 3.08,2, 3) Monica Wennberg, KSS 3.10,7, 4) Ulla Magnusson, SRSK 3.12,6, 5) Gun Liljegren, K-a SS 3.17,0, 6) Elisabeth Thorwald, KSS 3.17,2, 7) Karin Englesson, Poseidon 3.19,7, 8) Marianne Lejman, Poseidon 3.19,8, 9) Barbro Wallin, Najaden 3.20,2, 10) Lena Björklund, KSS 3.20,9, 11) Eva Björkengren, SRSK 3.21,0, 12) Barbro Svegart, HSS 3.22,5, 13) Britt-Marie Persson, HSS 3.24,1, 14) Karin Sköldenberg, Poseidon 3.24,5, 15) Pia Svensson, HSS 3.26,5, 16) Ann-Charlott Lilja, Najaden 3.27,0, 17) Ingrid Bergman, SRSK 3.30,3, 18) Gunilla Karbin, SRSK 3.31,8, 19) Kerstin Landgren, Najaden 3.32,0, 20) Lillemor Eklöf, SSS 3.32,4, 21) Helene Rotsman, KSLs 3.32,5, 22) Eva Wennström, KSS 3.32,6, 23) Britt-Marie Kvist, HSS 3.34,1, 24) Annica Odehammar, K-a SS 3.35,6, 25) Gun Johansson, K-a SS 3.38,4, 26) Annika Danielsson, SSS 3.41,0, 27) Helene Bohman, SSS 3.41,1, 28) Gunilla Svensson, Najaden 3.42,0, 29) Britt-Marie Kalin, KSLs 3.45,6, 30) Ulla Fridén, KSLs 3.46,4, 31) Lillemor Peterson, GKK 3.52,5, 32) Inger Eklöf, SSS 3.54,5, 33) Kerstin Andersson, KSLs 3.59,4, 34) Kerstin Werner, GKK 4.08,0, 35) Lena Adamsson, GKK 4.09,6, 36) Britt Hammer, GKK 4.15,0.

100 m bröstsim Ungdom, flickor

1	Norrhälje SK	2.529	4.811
2	Karlskrona SS	2.800	3.777
3	SK Poseidon	1.619	3.558
4	SK Najaden	2.152	3.474
5	Solna SS	1.909	3.334
6	Karlstads SS	2.022	3.068
7	Mariestads SS	1.710	3.042
8	Göteborgs KSK	1.797	2.943
9	Helsingborgs SS	1.325	2.749
10	Kristianstads Sim- & Livr. SS	1.665	2.730
11	Tunafors SK	1.460	2.204,5

Individuellt

1) Monica Eklund, K-a SS 1.26,8, 2) Monica Israelsson, K-a SS 1.27,0, 3) Birgitta Mattsson, NSK 1.28,3, 4) Christina Stjernlycke, K-a SS 1.28,4, 5) Birgitta Mattsson, Najaden 1.30,6, 6) Lena Larsson, Najaden 1.30,6, 7) Anngret Beijersten, NSK 1.31,5, 8) Gunilla Lundqvist, NSK, Agneta Berg, GKK 1.32,0, 10) Agneta Söderström, NSK 1.32,3, 11) Anna-Greta Karlsson, K-a 1.32,4, 12) Liselott Sjöberg, GKK 1.34,8, 13) Harriet Levin, SSS 1.35,0, 14) Britt-Marie Olsson, SSS 1.35,1, 15) Inger Ägren, KSLs 1.35,3, 16) Kerstin Jonsson, KSS, Sonja Rydahl, KSS 1.35,6, 18) B.-M. Lundin, KSS 1.35,8, 19) Anita Lenander, TSK 1.37,1, 20) Anita Johansson, MSS 1.37,2, 21) Barbro Berglund, KSS 1.37,8, 22) Lena Nordqvist, KSLs, Maja Wendel, HSS 1.39,0, 24) Kristina Lindqvist, SSS 1.39,2, 25) Inga-Lill Svensson, SKP 1.39,5, 26) Harriet Nordqvist, Najaden 1.39,8, 27) Christina Svensson, SKP, Agneta Svensson, HSS 1.40,0, 29) Barbro Unger, Najaden 1.40,2, 30) Bibbi Skoog, MSS 1.40,4, 31) Marianne Kjellberg, GKK 1.40,9, 32) Kerstin Söder, SSS 1.41,1, 33) Yvone Andersson, MSS 1.41,2, 34) Agneta Södergren, MSS 1.41,4, 35) Gun Billberg, TSK 1.42,0, 36) Ann-Christin Persson, SKP 1.42,2, 37) Anna-Stina Bergh, KSLs 1.42,4, 38) Eva Schalén, SKP 1.43,5, 39) Lena Almqvist, TSK 1.44,8, 40) Birgitta Engwall, KSLs 1.47,1, 41) Agneta Persson, HSS 1.51,0, 42) Liselott Libo, GKK 1.51,3, 43) Ingegård Karlsson, TSK 1.51,8, 44) Kerstin Thelin, HSS 1.55,1.

GRUPP II

200 m bröstsim Seniorer, herrar

1	Katrínholms SS	2.464	3.652
2	Hvetlanda SS	1.324	3.260
3	IFK, Grängesberg	—	1.176

Individuellt

1) Göran Österberg, KSS 2.52,6, 2) Rolf Österberg, KSS 2.54,0, 3) Hans Svensson, KSS 2.59,9, 4) Bo Kinberg, KSS 3.01,3, 5) Ulf Jonsson, Hv-a SS 3.14,5, 6) Jussi Lindhé, Hv-a SS 3.22,6, 7) Lars Svensson, Hv-a SS 3.24,2.

200 m bröstsim Juniorer, pojkar

1	Katrínholms SS	3.055	5.310
2	Norrköpings KK	1.468	3.142
3	Hudiksvalls SS	1.687	2.967
4	IFK, Grängesberg	1.304,5	2.280,5

Individuellt

1) Ulf Ericsson, KSS 2.41,3, 2) Per-Olof Fulke, KSS 2.45,0, 3) Hans Rosendahl, KSS 2.50,2, 4) Leif Wallin, KSS 2.51,9, 5) Rolf Johansson, Hud. SS 2.55,6, 6) Björn Lindbom, IFK Gr. 2.59,1, 7) Erling Norin, IFK, Gr. 3.08,4, 8) Kaj Sjödin, Hud. SS 3.14,3.

100 m bröstsim Ungdom, pojkar

1	Norrköpings KK	1.529	2.697
2	Vingåkers SS	1.440	2.294
3	Katrínholms SS	1.318	2.208
4	Hudiksvalls SS	1.257	2.044
5	IFK Grängesberg	679	1.457
6	Hvetlanda SS	829	1.448

Individuellt

1) Nils Åberg, Hud. SS 1.22,0, 2) Lars-Erik Larsson, NNK 1.24,9, 3) Dan Boćian, VSS 1.25,0, 4) Benny Lindblom, NKK 1.28,0, 5) Bengt Tjärnberg, VSS

Vad är stridsim?

Sverige blev som meddelades i förra numret världsmästare i militär simning i Aten. Huvudgrenen är en stridssimnings-femkamp som enl. ledaren överste Swedenborg går till så här:

De olika proven göres i uniform med viss utrustning. Tävligen, som tillkommit på svenskt initiativ, vill visa ett program, som är viktigt för alla soldater, de må sen tillhöra armén, marinen eller flygvapnet, att kunna genomföra.

Grenarna är: a) simning 100 m för att efter 50 m anbringa en "laddning" på "fientlig" strand. Simningen utföres under vattnet men i vissa "fria" zoner är det tillåtet att "hämta andan",

b) gevärssimning 50 m. Geväret hålles hela tiden ovanför vattenytan,

c) distanssimning 200 m,

1.28,3, 6) Ulf Jonsson, Hv SS 1.28,6, 7) Leif Milling, KSS 1.30,1, 8) Ola Pettersson, KSS 1.30,5, 9) Olle Ferm, NKK 1.31,7, 10) Berndt Gustafsson, KSS 1.33,1, 11) Tommy Wallman, NKK 1.33,8, 12) Jan Johansson, VSS 1.34,0, 13) Per-Eric Pettersson, KSS 1.35,1, 14) Lasse Larsson, Hud. SS 1.36,0, 15) Rolf Gustafsson, VSS 1.36,2, 16) Urban Westerlund, IFK, Gr. 1.37,2, 17) Bengt Arne Pettersson, Hud. SS 1.37,6, 18) Torbjörn Ekelöv, Hv. SS 1.38,0, 19) Jan Sandqvist, Hud. SS 1.40,4, 20) Berth Johansson, IFK Gr 1.40,7, 21) Thomas Hirsch, Hv. SS 1.44,0, 22) Seppo Fredriksson, IFK, Gr. 1.46,3, 23) Krister Angelin, IFK Gr 1.47,0, 24) Peter Hirsch, Hv SS 1.53,7.

200 m bröstsim Seniorer, damer

1	Hvetlanda SS	1.522	3.377
---	--------------	-------	-------

Individuellt

1) Anita Broqvist 3.31,2, 2) Christina Eriksson 3.38,6, 3) Margareta Eriksson 3.41,8, 4) Gunnel Sandberg 3.42,0.

200 m bröstsim Juniorer, flickor

1	Hudiksvalls SS	2.414	3.936
2	Katrínholms SS	2.242	3.430
3	IFK, Grängesberg	880	1.752

Individuellt

1) Berit Larsson, KSS 3.00,1, 2) Eva Söderberg, Hud. SS 3.11,4, 3) Maud Karlsson, Hud. SS 3.11,5, 4) Kerstin Åhs, Hud. SS 3.20,0, 5) Inger Strandlund, Hud. SS 3.21,6, 6) Ann Küllave, KSS 3.23,8, 7) Catrin Pettersson, KSS 3.26,4, 8) Ann-Marie Söreskog, IFK Gr. 3.29,2, 9) Marianne Odhelius, IFK Gr. 3.34,0, 10) Irene Crona, KSS 3.34,8.

100 m bröstsim Ungdom, flickor

1	Hudiksvalls SS	2.078	3.148
2	IFK, Grängesberg	1.927	2.791
4	Vingåkers SS	1.949	2.605
4	Norrköpings KK	1.747	2.729,5
5	Hvetlanda SS	1.255	2.062

Individuellt

1) Lilian Andersson, IFK Gr. 1.29,1, 2) Inga-Lill Björkman, VSS 1.33,1, 3) Elisabeth Hulen, Hud. SS 1.33,8, 4)

OS 1968 i Argentina

Enligt en uppgift i L'Equipe har president Arturo Frondizi ställt sig bakom ett förslag, att Argentina skall söka arrangörskapet för olympiska spelen 1968, vilka i så fall torde avses förläggas till Buenos Aires.

OS 1964 äger som bekant rum i Tokio under första hälften av oktober månad.

d) livräddning 50 m. Vanliga internationella regler,

e) "Hopp från fartyg". Man hoppar från ett 5 m högt torn, hoppar i och ur en flotte, simmar under en flotte, går ur vattnet vid 50 m, hoppar i och återvänder samma väg.

Samtliga prov är mycket hårda och ställer stora krav på snabbhet, beslutsamhet och uthållighet.

Britt-Marie Åhs, IFK Gr. 1.34,3, 5) Marie Sahlin, Hud. SS 1.34,6, 6) Lena Wilhelmsson, NKK 1.35,9, 7) Kerstin Molin, Hud. SS 1.36,4, 8) Gunnel Hallqvist, VSS 1.37,2, 9) Karin Nystrand, Hud. SS, Eva Jansson, VSS 1.37,5, 11) Kerstin Jönsson, NKK 1.39,5, 12) Marianne Björkman, VSS 1.41,0, 13) Christina Platin, NKK 1.41,1, 14) Ulla Westerlund, IFK Gr. 1.41,9, 15) Carina Tångström, NKK 1.42,1, 16) Ingrid Jonsson, Hv. SS 1.45,1, 17) Elisabeth Rosencrantz 1.45,3, 18) Agneta Sommansson, Hv. SS 1.45,6, 19) Kristina Pettersson, IFK Gr. 1.47,4, 20) Vivianne Jansson, Hv. SS 1.50,9.

GRUPP III

200 m bröstsim Seniorer, herrar

1	Sundsvalls SS	2.789	5.494
2	Kalmar SS	183	1.843

Individuellt

1) Nils Öberg, SSS 2.42,6, 2) Christian Gleerup, SSS 2.51,8, 3) Ingvar Eriksson, SSS 2.52,1, 4) Sture Kronman, SSS 2.59,5, 5) Gösta Widéhn, KSS 3.44,6.

100 m bröstsim Ungdom, pojkar

1	Hofors AIF	1.165	2.260
2	Kalmar SS	118	246

Individuellt

1) P. A. Lind, HAIF 1.21,0, 2) L. E. Jemeståhl, HAIF 1.32,6, 3) L. Bång, HAIF 1.41,2, 4) Per-Olof Olsson, KSS 1.46,8, 5) G Blom, HAIF 1.51,0.

200 m bröstsim Juniorer, flickor

1	Kalmar SS	848,5	1.937,5
---	-----------	-------	---------

Individuellt

1) Harriet Johansen 3.11,2, 2) Lena Winnerfors 4.06,9.

100 m bröstsim Ungdom, flickor

1	Kalmar SS	2656	4.055
---	-----------	------	-------

Individuellt

1) Margaretha Lingkrans 1.28,3, 2) Bibbi Sonesson 1.28,6, 3) Yvonne Carlsson 1.30,8, 4) Kristina Axelsson 1.31,6.

Sjätte gången Gränges

Grängesberg besegrade Karlslunds IF för sjätte gången i en klubbmatch. Det blev 100—86. Berth Johansson satte tre klubbrekord och vann tre grenar. Gränges yngsta simmare hade stor andel i vinsten.

Herrar: 100 fr. Björn Lindbom, G 11.08,7. 200 br Ola Värnlid, K. 3.03,5. 4×50 medley: 1) G. 2.19,0. K. diskv. Damer: 100 fr. Monika Dahlkvist, G. 1.17,5. 4×50 medley: 1) G. 2.33,2, 2) K. 2.33,7. 200 bröst: Lillemor Clarin, K. 3.09,9. Pojk. A: 100 fr. Berth Johansson, G. 1.05,5. 100 rygg: Berth Johansson, G. 1.18,7. 100 fj. Berth Johansson, G. 1.15,2. Pojk. B: 100 fr. Per Hultin, G. 1.13,3. 100 br. Ola Värnlid 1.28,7. Fl. A: Marianne Odhelius, G 1.17,0. 100 rygg: Marianne Odhelius, G. 1.23,4. 100 fjärlil: Eva Cederlind, K. 1.25,7. Fl. B: Gunilla Pettersson, K. 1.28,4. 100 br:

Uppåt i Avesta

— Det är uppåt här i Avesta, berättar badmästaren, instruktören och entusiasmen Birger Borgstedt i en telefonrapport.

Ann-Christin Ramberg har gått i träning nu igen efter några veckors vila på grund av en öroninflammation. Gnistan finns kvar och det blir snart toppresultat igen av den talangfulla bröstsimmerskan.

Men det finns flera flickor att hoppas på i Avesta. Vad månne exempelvis bli av 11-åriga Ulla Wahss, som redan i somras drog uppmärksamheten till sig genom att i Halmstads 50-metersbassäng avverka 100 fritt på 1.15? I hemmabassängen (25 m) har hon gjort 50 meter på 32,6 och samma sträcka rygg under 40 sek.

Och Ullas två år äldre syster Lena torde konkurrera med Norrtäljes Gunilla Lundqvist om att vara landets snabbaste 13-åring i ryggsim. 35 sek. är hon god för på 50 meter. Samma distans fritt avverkades på 31,5 i Skolungdoms-DM.

Klubbens bästa frisimmerska är dock än så länge 15-åriga Maud Lindberg, som före årets slut pressar bästatiden på 100 meter under 1.08. I fjärlilsim har hon satt nytt dalarekord med 1.21,2 och här tror B. B. den starka avestafflickan om att göra nedåt 1.16 nästa år.

Polokurs i Boden

En intensiv polokurs anordnades i Boden i början av oktober. Under sju effektiva söndagsstimmar gnuggade simförbundets Bengt Kjellvall ett 25-tal elever från Kiruna SS, Malmbergets AIF, Munk-

Sexnationers — fast på ett annat sätt

Sexnationerssimningarna i Malmö kan sammanfattas på många sätt. Här är ett annat, som har en fransk upphovsman:

	Ind. simn.	Lagkapp	Hopp	Totalt
1) Sverige	40	44	9	93
2) England	44	32	12	88
3) Tyskland	42	34	9	85
4) Holland	45	36	4	85
5) Italien	30	18	6	54
6) Frankrike	17	10	4	31

Dvs. Holland vann om man ser landskampen rent individuellt, Sverige var bäst i lagkapp, England bäst i hopp och Sverige liksom förut bäst totalt.

En ny individuell sammanställning räknat efter poängen:

	Första dagens tävlingar					
	Sverige	Engl.	Tyskl.	Holl.	Ital.	Frankr.
100 fritt herrar	7	5	4	3	2	0
400 fritt damer	13	8	8	10	4	1
200 rygg herrar	17	12	15	11	7	3
200 bröst damer	20	17	19	18	8	5
200 fjärlil herrar	23	22	23	20	15	6
Trampolin hopp, damer	27	27	30	23	17	7
4×100 m medley damer	37	33	38	37	21	9
4×200 m fritt herrar	51	43	46	39	27	13

	Andra dagens tävlingar					
	Sverige	Engl.	Tyskl.	Holl.	Ital.	Frankr.
100 fritt damer	54	47	48	44	34	14
400 fritt herrar	58	50	55	46	39	15
100 rygg damer	61	54	57	53	40	20
200 bröst herrar	63	61	62	57	40	23
100 fjärlil damer	68	65	65	64	42	24
Trampolin hopp herrar	73	72	67	65	46	27
4×100 medley herrar	83	80	81	71	48	31
4×100 fritt damer	93	88	85	85	54	31

sunds SS, Luleå SS och Bodens BK. Sven Strandqvist var kurchef i Bodenbadhuset.

Förmiddagen upptog regeltolkning bl.a. med skriftliga prov, träningsmetoder etc. och efter pausen blev det praktiska övningar i vattnet för både domare och spelare.

En polomatch ordnades och som domare fick en representant för varje klubb omväxlande tjänstgöra. Övriga elever fick göra skriftlig kritik vilken sedan granskades och kommenterades av Kjellvall.

Kjellvall berättade bl.a. att man hade fyra punktkrav på en god polospelare:

1) kondition, 2) simsnabbhet, 3) startsnabbhet, 4) bollkänsla.

Man måste vara en god simmare för att bli en god bollspelare sade Kjellvall och ställde som minimikrav 1.05 på 100 meter.

— Söderut är intresset för polo större än i simning bland pojkarna, här verkar det vara tvärtom, sade Kjellvall, som tyckte det var ståtligt att länet har 4—5

Ungersk poloseger

Ungrarna vidmakthåller sin världsklass i polo, vilket de gav synligt bevis på vid en internationell oktoberturnering i Turin, där matchresultaten blev:

Italien A—Italien B 10—1, Ungern—Jugoslavien 6—3 (2—1, 2—1, 2—0, 0—1), Ungern—Italien B 9—2, Jugoslavien—Italien A 4—3 (1—0, 1—2, 1—0, 1—1), Jugoslavien—Italien B 7—1, Ungern—Italien A 6—5 (1—0, 3—1, 2—2, 0—2).

Slutställningen:

Ungern	3 3 0 0	21—10	6
Jugoslavien	3 2 0 1	14—10	4
Italien A	3 1 0 2	18—11	2
Italien B	3 0 0 3	4—26	0

Legia från Warszawa blev årets polska vattenpolomästare.

simklubbar med pololag som kan spela DM i serieform. Fram bara för fler ledare så blir polospelet en stor sport här uppe, sade han.

Så här skall vattenpolo spelas

I varje modernt bollspel spelar största möjliga snabbhet med eller utan boll en avgörande roll. Utan en beslutsam och snabb start eller vändning kan spelaren i fotboll, handboll, basketboll etc. ej gripa initiativet, ej föra anfall fram till motståndarmålet. Om anfall ej lyckas och motståndaren själv övergår till motanfall kan spelaren hinna ifatt motståndaren igen och med en snabb start och vändning täcka honom och hinna förbereda en motaktion på nytt.

Vid dessa bollspel kan dessa aktioner genomföras i "fria luften" och på den plana "marken" utan motstånd. Vattenpolospelaren däremot har i vattnet att kämpa mot ett främmande elements motstånd och mot svårigheten att andas fritt.

De nya reglerna fordrar av vattenpolospelaren större snabbhet och stegrad simkondition. Ju snabbare vattenpolospelaren är, ju bättre hans kondition och andningsteknik är, desto bättre och säkrare kan han deltagare i aktionerna av sitt lag.

Hur viktig snabbheten i vattenpolospel är bevisades redan år 1922 i "Göteborgs olympiska spel", då det segerrika svenska lagets spelare i genomsnitt nådde 1.08 min. på 100 m. Det var på den tiden en ovanlighet. I dag simmar de bästa landslagens spelare i genomsnitt omkring och under minuten på 100 m.

Men bara den omständigheten att vattenpolospelaren är snabb i simning och har nått den absolut nödvändiga simkonditionen genom att träna flera tusen meter om dagen bevisar ej att han utan att lära sig det speciella vattenpolosimmet kan bli en god spelare.

VATTENPOLOSIM

Vattenpolospelaren måste varje gång vara beredd att kunna överblicka sin egen position på spelplanen, vidare medspelarnas och motspelarnas lägen.

För att uppnå detta måste han ha ett betydligt högre vattenläge än vid vanligt crawl. Härtill tjänar vattenpolosimmet. I motsats till crawl (Bild nr 1) är vattenpolosimmets teknik följande:

1. Överkroppen ligger högre över vattenytan.

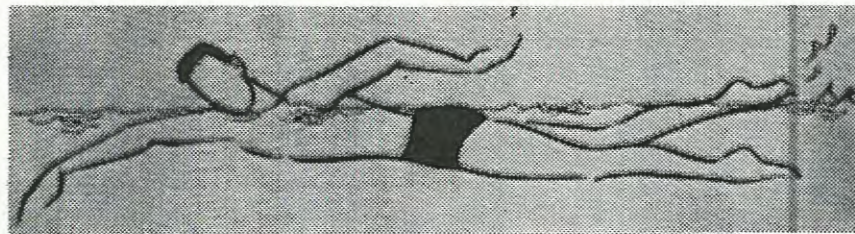
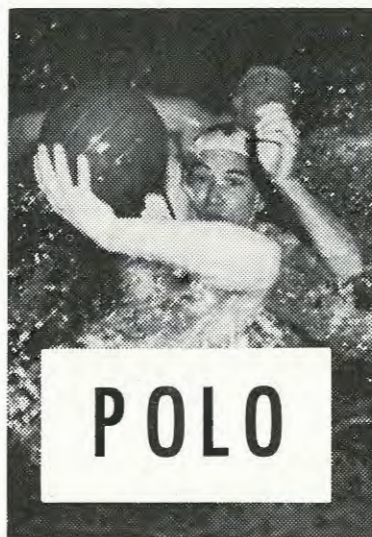


Bild 1



HAROVAN börjar en grundläggande instruktionskurs i vattenpolo, som är skriven av Simförbundets tränare, exung-raren, nyblivne svenske medborgaren *Nandor Nadas*. Den är översatt av Martin Lundén. Kursen skall fortsätta i flera nummer framåt.

2. Huvudet hålles högre, varigenom andningen kan ske obehindrat.
3. Benen ligger djupare än vid crawlspurten.
4. Bentempot är en ganska öppen sax som vid
5. Armrörelserna är kortare och djupare än vid crawltempo, varigenom dribbling, bollförning, passning till medspelaren och skott mycket lättare och säkrare kan utföras.

(Bild nr 2)

Ovanstående betyder *emellertid* ej att det vanliga crawllet ej användes under spelet. Motsatsen är fallet. Snabbast möjliga crawl har en avgörande betydelse då spelet börjar vid de fyra perioderna samt då spelaren simmar fram i anfall eller tillbaka för försvar över en fri splyta.

ÖVRIGA SIMSATT

Förutom crawlsimning och simning med boll måste också övriga simsätt som ryggsim, sidsim, bröst- och fjärilsim övas

av spelarna. Vid träningen av alla dessa simsätt måste vikten av ett rätt benarbete betonas. Benen ger kroppen den stabilitet som är nödvändig vid passning och skjutning. Vad beträffar vikten av de olika simsätten måste framför allt ryggsimmet betonas. (Bild nr 3.) Den högt över vattenytan liggande ryggsimmaren kan ostört överblicka spelplanen och erbjuder själv ett lätt mål för en passning. Genom sitt djupare bentempo säkrar han åt sig det nödvändiga avståndet till motståndaren för att obehindrat vända sig med bollen och ostört kunna skjuta. Genom sitt djupa bentag lyfter sig bröst- och fjärilsimmaren högt ur vattnet, något som är en fördel vid starter ute på spelplanen och vid målvaktens försvarsarbete. Sidsimmet i sin nyaste form ger simmaren genom benens arbete i ett djupare läge likaledes många fördelar för att med ett högre kroppsläge få en bättre överblick och bereda mindre andningssvårigheter.

DET RÖRLIGA VATTENPOLOSPELET

Dagens vattenpolospel kan genom lagets ständiga rörelse betecknas som "rörligt spel".

I de gamla små bassängerna kunde bara det s.k. positionspelet utvecklas. Alltså kamp man mot man, då det var nästan omöjligt att gå loss resp. simma ifrån motståndaren på en liten spelplan. Huvudvikten vid denna spelstil lades på inlärandet av en sådan teknik, vid vilken den markerade spelaren kunde befria sig från motståndaren genom olika grepp och finnesser, så att ett säkert skott mot motståndarmålet eller en riktig passning till medspelaren kunde avges.

I dag, efter införandet av de nya reglerna och bestämmelsen om stor spelplan 30x20 m, gäller det att vinna utrymme och möjlighet för överlägsenhet i antal framför motståndarmålet. De oombärliga hjälpmedlen för att uppnå detta är:

1. Ständig uppmärksamhet under spelet så att man alltid ligger riktigt placerad gentemot motståndaren.
2. Starten i vattnet.
3. Vändningarna i vattnet under rörelse.
4. Bollbehandlingen (dribbling).
5. Passningarna till den simmande medspelaren.

Först sedan spelaren uppnått dessa färdigheter kan han gå vidare att lära sig det rörliga spelets teknik.

Men — och detta kan ej betonas nog

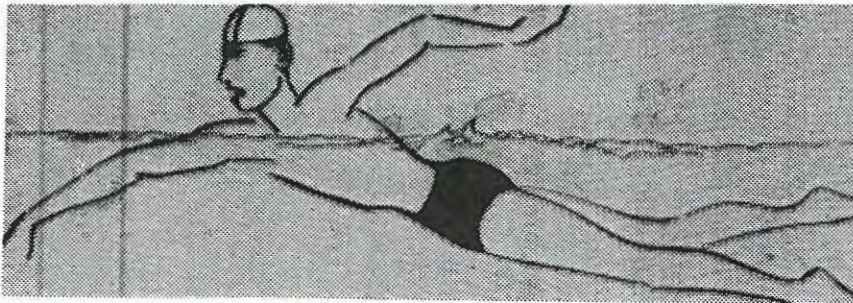


Bild 2.

— först sedan spelaren har nått en tillräcklig simkondition för att kunna upprätthålla en ständig rörelse under hela speltiden kan nämnda färdigheter helt utnyttjas.

VATTENTRAMPNINGEN

Trots att man, som ovan sagts, ej nog kan betona att det moderna vattenpolospelet har en absolut rörlig karaktär, förekommer det ofta att denna ständiga rörelse av olika orsaker övergående anta-

ger positionsspelets karaktär. Så är t.ex. fallet om det egna laget vid utsimning efter bollen ej lyckas taga denna och därigenom motståndaren övertager initiativet eller när motståndaren tilldöms frikast, hörnkast osv. I sådana fall måste samtliga motspelare — som fallet var vid det gamla positionsspelet genast markeras, för att sedan det egna laget skall kunna övergå till motanfall vid första tillfälle som erbjudes.

(Forts. i nästa nr)

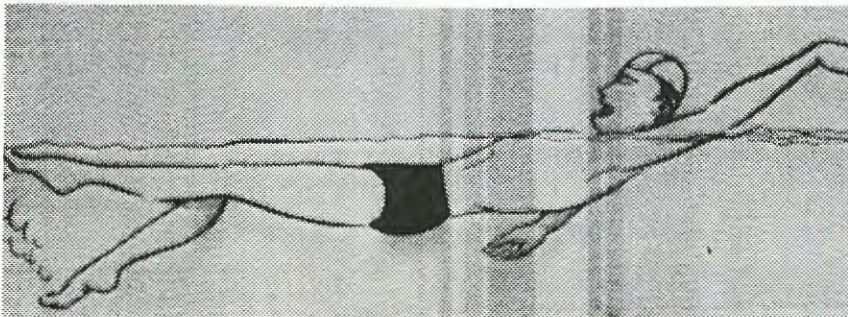


Bild 3

Landslagskandidater

Polokommittén har nominerat följande spelare som landslagskandidater fram till 31 maj:

Målvakter: Rune Johansson, Bo Adp, Stig Sjögren och Stig Antonsson.

Utespelare: Runar Svensson, Björn Pernold, Stig-Arne Nilsson, Lars-Eric Bengtsson, Sten Ekman, Hans Andersson, Volfgang Brun, Lars Fjällstad, Tho-

mas Fjällstad, Rolf Svensson, Bo Gunnarsson, Sören Sandberg, Gösta Ohlin, Håkan Norrman och Erik Segeldahl.

Ledarträff 2 dec.

Polokommittén arrangerar på förslag av Dalarna en ledarträff den 2 december i Stockholm. Preliminärt bestämdes lokalen till Rest. Löwenbräus. Efter kursen ordnas ev. en kamratmåltid.



SKK:s mästarlag i den allsvenska poloserien, som ännu inte är avslutad men i och med söndagens match SKK—Tunafors dock avgjord. Fr.v. i främre raden Rune Johansson, Bengt Rask, Dick Fristedt, Björn Branelius, Börje Karlsson. Bakre raden: Börje Hamrin, Thomas Fjällstad, Lars Fjällstad, Björn Pernold, Gunnar Olsson, Bengt Uhlin. I kostym Jimmy Gustafsson.

SKK överlägset Västerås-Sirius till Allsvenskan

SKK vann som väntat allsvenska vattenpoloserien, hela fyra poäng före Tunafors. Stockhölarna gick genom serien utan förlust och med den imponerande målsiffran 119—24.

Bottenstriden slöt med att Elfsborg och Trelleborg flyttades till Div. II. Nya i allsvenskan nästa år blir div. II-vinnarna: Sirius och Västerås.

Allsvenska slutmatcherna: SKK—Tunafors 7—2, Hellas—S 02 6—2, Ran—Neptun 3—6, Tunafors—Hellas 7—5, Neptun—Trelleborg w.o. (dvs. målmåst = 5—0), Elfsborg—Ran 6—9, S 02—SKK 0—6.

ALLSVENSKAN

SKK	14	14	0	0	119—24	28
Tunafors	14	12	0	2	93—28	24
Ran	14	6	2	6	60—80	14
Hellas	14	6	0	8	71—70	12
Neptun	14	4	2	8	46—65	10
S 02	14	4	2	8	38—68	10
Elfsborg	14	3	2	9	46—83	8
Trelleborg	14	2	2	10	37—92	6

DIV. II — ÖSTRA

Slutmatcherna: Hofors—Uppsala 5—8, Sirius—Polisen 6—5, Sundbyberg—Falun 2—1, Falun—Sirius 7—5, Uppsala—Sundbyberg w.o. (dvs. 5—0), Polisen—Hofors w.o. (dvs. 5—0).

Sirius	10	9	0	1	69—32	18
Uppsala	10	6	1	3	52—39	13
Polisen	10	5	2	3	66—36	12
Falun	10	4	0	6	41—58	8
Hofors	10	3	1	6	51—60	7
Sundbyberg	10	1	0	9	17—71	2

DIV. II — VÄSTRA

Slutmatcherna: GKK—Karlstad 5—4, Västerås—Nässjö 8—3, Jönköping—Karlstad w.o. (dvs. 5—0), Nässjö—GKK 5—5.

Västerås	8	4	1	1	43—22	12
Nässjö	8	4	2	2	38—34	10
Karlstad	8	3	1	4	31—39	7
GKK	8	2	2	4	28—39	6
Jönköping	8	2	0	6	28—34	4

Simmare med i gulddebatt

Det lackar mot utdelningen av årets bragdbelöningar och simmare är med i diskussionen på flera håll och kanter:

MARGARETA RYLANDER och Per-Ola Lindberg är med sina världs- och europarekord ganska högt på kandidatlistan till Svenska Dagbladets gulddedalj, där man har sällskap av främst motormännen Ove Fundin och Sten Lundin, samt sprintern Owe Jonsson, orienteraren Bertil Norman och skidåkarna Jernberg och Rönnlund.

KARIN GRUBB nämns med respekt i sydsvenska pressen inför kandidatnomineringen till Rundtursmedaljen. "Keeper" i Sydsvenska Dagbladet skrev apropå detta att konkurrensen kan betecknas som knivskarp och rankade Karin Grubb i jämnbredd med friidrottsflickan Gunilla Cederström och silverbrottaren Bertil Nyström.

SM-hopp i Värnamo

SM i svikthop, 1 meter, har av förbundet uppdragits åt Värnamo Simsällskap att arrangera söndagen den 3 december.

Världsrekord

Mary Stewart, den 15-åriga canadensiskan, förbättrade vid tävlingar i hemstaden Vancouver den 22 oktober sitt den 8 juli i år satta, ännu ej godkända världsrekord å 110 yards fjärilsim med en jämn sekund till 1.09,0. Det officiella rekordet hålls sedan 2/2 1960 av Dawn Frazer, Australien, med 1.10,8.

Behövde stryk

— Jag ha ramnålt Johansson till skolans mästerskap i boxning.

— Men jag kan inte boxas, magistern!

— Jag vet det, men Johansson behöver stryk.

Angående titlar

En av arrangörerna för hälsosportkonferensen fick i uppdrag att i ett ärende ringa opp P.-O. Åstrand på GCI.

— Men glöm nu inte att titulera honom professor för han är nyutnåmd.

Killen ringde och bad att få tala med professor Åstrand.

— Ett ögonblick, sa bönan i växeln. Sen hörde han henne ropa:

— Hörru P.-O. d'å telefon till dej! (Ur "Korp")

STORA GRABBAR

Under det gångna året har Jane Cederqvist, Lars-Erik Bengtsson, Tommie Lindtröm, Håkan Bengtsson och Bengt-Oov Almstedt uppnått de 10 poäng som erfordras för hedersmärket. De är sålunda förbundets nya "stora grabbar".

Bra av Sjöblom

Vid simtävlingar i Solna simhall den 29 oktober gällande klubbmästerskap för Sundbybergs IK vann på 100 m ryggsim Leif Sjöblom med 1.06,0.

Swimmingpool i pris

Argentinararen Abertondo, som i september svarade för bragden att simma tur och retur över Engelska Kanalen, mottogs som var att vänta ovationsatrat vid återkomstens till hemlandet. Bland mångfalden gåvor satte han troligen största värdet på den swimmingpool, som guvernören i hemprovinsen överlämnade. Någon överträdelse av amatörbestämmelserna är det inte fråga om, eftersom Abertondo är professionell. Han är dessutom badmästare till professionen!

AB Wallsténs

JÄRNHANDEL — BODEN

Byggnadsmaterial - Järnvaror

Hushållsartiklar - Sport - Fiske

Telefoner.

Linjevåljare **118 90**

Bostadén **110 45**

BOKEN

en källa till nytta och förströelse

Bra böcker i vackra band är en prydnad för varje hem och på samma gång en källa till glädje och förströelse.

Följ med nyheterna!

Bliv medlem i någon läsecirkel!

Allt i bokväg, såväl svensk som utländsk litteratur kan erhållas genom oss.

LINDAHL'S BOKHANDEL

Kungsgatan 10 — ESKILSTUNA
Tel. Bokavd. 302 35 — Pappersavd. 399 38
Kontoret 310 40



*Cirkelsnabbkaffe
för Er som har
extra bråttom.*

Vad är det för skillnad på **CIRKELKAFFE**?

Cirkelkaffe är inte en kaffesort utan en kvalitetsbeteckning. Tre blandningar, tre rostningar. En av dem passar Er smak precis. Röda Cirkeln, om Ni vill ha Ert kaffe mörkrostat för brygning. Guld Cirkeln, mellanrostat för brygning eller kokning. Gröna Cirkeln, ljusrostat för kokning. Cirkelkaffe är en fulltonig treklang av all världens förnämsta kaffe.



—drick **CIRKELKAFFE**
och bli på alerten —landets mest sålda kaffe



GYPROC *innervägg ger snabbt och säkert fäste*

Den sitter där den sitter, den tunga bokhyllan. Och det tog inte mer än en dryg halvtimme att sätta upp den — tack vare att innerväggsmaterialet är Gyproc gipsskiva. Det behöves inget annat än några enkla fästeanordningar, som finns i varje järnhandel. Också tavlor och lampor går lätt att sätta upp just med sådana fästeanordningar. Gyproc gipsskiva är ett idealiskt material för innerväggar och -tak — ljudisolerande och brandskyddande. Ett rum med Gyproc-väggar är ett rum att trivas i. Ni bor bättre tack vare Gyproc!



Fästeanordningar på Gyproc-vägg för tavlor, hyllor etc.

X-krok med 1 stift — max. belastning 10 kg
 X-krok med 2 stift — " " 20 kg
 X-krok med 3 stift — " " 30 kg
 Rawlnut 1 1/8" max. belastning 40 kg
 Rawlnut 3/16" max. " 50 kg
 Spring-Toggles användes för fäste i Gyproc-tak

SVENSKA AB GYPROC, VARBERG

GYPROC[®]
 SVENSK GIPSSKIVA I TOPPKVALITET